همسة فى أذن الغالية مصر

الفريد فى العبرية المعاصرة

قاموس مصطلحات عبرى-إنجليزى-عربى

قاموس أبجدى عبرى-عربى

Dictionaey-Hebrew English-Arabic

إعداد و ترجمة وأشراف عام

عواطف يوسف عبدالله أحمد خزعل

مدرس اللغة العبرية

همسة فى أذن الغالية مصر

الفريد فى العبرية المعاصرة

قاموس مصطلحات عبرى- إنجليزى- عربى

قاموس أبجدى عبرى- عربى

Dictionary- Hebrew
English- Arabic

إعداد وترجمة وإشراف عام

عواطف يوسف عبد الله أحمد خزعل

مدرس اللغة العبرية

بسم الله الرحمن الرحيم

• وما أُوتيتم من العلم إلا قليلاً •

صدق الله العظيم

من تعلم لغة قوم آخرين آمن مكرهم

إهـــــــداء

لكم منى كل الحب والعرفان بالجميل الحبيبة مصر
والدى رحمة الله عليه ... ووالدتى وإخواتى وأبنـــائهم..
إلى جميع أساتذتى بجامعة الأزهر الشريف - كلية اللغات
والترجمة قسم اللغة العبرية وآدابها - القوات المسلحة ..
أ.د/ نور الدين الخولى ....
أ.د/ محمد أحمد عبد اللاه رئـيس جامعـة الإسـكندرية
الاسبق.
د/ منى عبد اللطيف السجينى ..
ودائما إهدائى إلى إناس لهم دوراً كبيراً فى حياتى حفظهما
الله لمصر من كل سوء ..
أ/ نعمة إبراهيم صالح
إلى جميع طلابى الأعزاء .. إلى الفراعنة الصغار
الطالب / أحمد محمد عثمان
الطالب/ إبراهيم حسنى محمد
لكم منى كل التقدير والاحترام ...

مقدمـــة

فى البداية أتقدم بالشكر لـــ Phrase-Book ترجمان – اللغة العبرية المعاصرة وقواعدها سياحى وعام .

حمدا لله الذى وفقنى فى عمل هذا الإصدار

(الفريد فى العبرية المعاصرة)

Dictionary – Hebrew- English Arabic

فهذا ثانى إصدار لى بعد إصـــدار اللغـــة العبريـــة المعاصـــرة – قواعدها سياحى – عام فى شهر مارس ٢٠١٠م رقـــم إيـــداع ٢٠٨٧/٢٠١٠م الهدف من هذا الإصدار مساعدة كل من يريـــد التعامل باللغة الانجليزية ، العبرية ، بطريقة سهلة وبسيطة وســـد النقص الموجود فى المجالات السياحية بجميع أقـــسامها لتـــساعد العاملين والدارسين بشكل سهل وبسيط ليتم التواصل فـــى العمـــل والدراسة بشكل جيد .

يساعد الدارسين من الأعمار المختلفة لإكتساب لغة بشكل سهل وجيد..

أدعو الله أن يكون هذا الاصدار نبراساً للعاملين فى هذه المجالات وللدراسين ..

وسأواصل بإذن الله الاصدارات من موسوعات وغيرهـــا.. حتـــى تساهم بشكل كبير فى تنمية الإقتصاد المـــصرى وحـــل مـــشكلة البطالة.

فاللغة لها دور كبير فى دفـــع عجلـــة التنميـــة الـــسياحية والاقتصادية وهى العمود الفقرى فى المجال السياحى وخاصـــاً أن الاسواق السياحية الجديدة التى تتطلب اللغات النـــادرة. فهنـــاك الكثير من الموسوعات والقواميس تحت الطبع .

المؤلف

عواطف يوسف عبد الله

أغسطس ٢٠١٠م

الابجدية العبرية بالخط المربع :

There are no capital letters in Hebrew

الحرف	اسم الحرف والنطق
א	**olef** ألیف أ
בּ ב	**vet-bet** بيت فيت
ג	**gimal** جيمل جا
ד	**dalet** داليت
ה	**heh** هيه ها
ו	**wow-vav** فاف-واو
ז	**zayin** زاين ذا
ח	**khet** حيط خا
ט	**tet** طيط طا
י	**Yod** يود يا .

الحرف	اسم الحرف والنطق
כּ כ ך	كاف -د خاف kaf
ל	لاميد lomed
מ ם	ميم mem
נ ן	نون nun
ס	س (سامخ) samekh
ע	أين -عاين أ oyin
פּ פ ף	ف - ب Fay
צ ץ	صادى- ص tzadi
ק	ق-قوف kof
ר	ريش-را resh
שׁ	ش - شا shin
שׂ	س - سا sean
ת	تاء -تاف tav

نهايات الحروف

Endes letters

tzadi ץ صادى ص	mem م ם ميم	kaf ךּ ك كاف
	نون ן nun	ف ף Fay

الجزء الاول (١) חלקא
כלל
ברכות
Greeting التحيات

سلام تقال فى أى وقت	Hello	שלום
صباح الخير	Good Morning	בוקר-טוב
مساء الخير	Good evening	ערב-טוב
تصبح على خير	Good night	לילה- טוב
الى اللقاء	Good bye	להת- ראות
معذرة لو سمحت	Excuse me	סליחה
لامانع	Never-mind	אין-דבר
نعم	Yes	כן
لا	No	לא
كل شىء على مايرام	Okey	בסדר
من فضلك	Please	בבקשה
شكرا	Thank you	תודה

شكرا جزيلا	Tank you very much	תודה- רבה
ما أسمك	What's your name	מה שמך
ما هو عنوانك	What's address	מה כת ובתך
هل أنت تتحدث العبرية	Do you speak Hebrew	אתה מדבר עברית
هل أنت تتحدثين اللغة الانجليزية	Do you speak English	את מדברת אנגלית
أنا لا أتحدث (مذكر)	I don't speak	אני לא מדב
أنا لا أتحدث (مؤنث)	I don't speak	אני לא מדברת
من فضلك أكتب هذا	Please write it down	בבקשה כתובי את-זה
تستطيع أن تترجم لى	Can you trans late for me	תוכל לתרגם לי
ماذا قلت	What does this	מה זאת אומרת?

أنا فاهم (مفرد مذكر)	I under stand	אני מבין
أنا فاهمة (مفرد مؤنث)	I under stand	אני מבינה
أنا لا أفهم (مذكر– مؤنث)	I don't under stand	אני לא מבין
أنا لا أرى إشارة المرور	I didn't see the sign	לא ראיתי את ה שלט
هذا الرجل رأى ما حدث	This person- sow- it happen	ה איש הזה ראה את המקרה.
أين هذا ؟	Where is it	איפה זה?
إلى أين أنت ذاهب ؟	Where are you going	לאן אתה הולך?
الى اين انت ذاهبة؟	Where are you going	לאן את הולכת?
أعبر الطريق (عدى الطريق)	Arcos the road	מעבר לכביש
لف فى المدينة	Around the town	מסביב לעיר.

مقابلة فى مكان	**At the meeting place**	בנקודת ה מפגש.
بعيدا من هنا	**For from here**	רחוק מפה.
من الولايات المتحدة	**From the U.S.**	מארצות- הברית מארה"ב.
هنا	**Here**	פה
هناك	**There**	שם..
رقم السيارة يكون	**The license plate unmber was……**	מספר- מכונית
بالسيارة- بالتاكسى	**In the care**	במכונית..
بالداخل	**In-side**	בפנים.
قريب للبنك	**Near the bank**	קרוב לבנק.
بجوار البريد	**Next-to the post office**	ליד הדואר.
مكان للتسوق	**Opposite the market**	מול השוק.
من خارج المقهى	**Aut side the café**	מחוצ לבית- קפה.
الى الفندق	**To the hotel**	למלון.
اتجاهات	**Towards**	לכיוון.

الجانب اليسار	Left	בצד שמאל.
الجانب اليمين	Right	בצד ימין.
اتجه لاشارة المرور	Up to the traffic	עד לרמזור.
دائما	Always	תמיד.
قبل يوم الجمعة (منذ يوم الجمعة)	Before Friday	לפני יום ששי.
غدا	Tomorrow	מחר.
كل اسبوع	Every week	כל שבוע.
لمدة ساعتين	For 2 hours	למשך שעתיים.
التاسعة صباحا	From 9 a - ,-	מתשע בבוקר.
فى عشرون دقيقة	In 20 minutes	בעוד עשרים דקות.
أبدا	Never	אף פעם לא.
ليس بعد	Not yet	עדיין לא.
الأن	Now	עכשו.
غالبا	Often	לעתים קרובות.
الثامن من مارس	On march 8	בשמיני למרס למרץ.
فى ايام الاسبوع	On week days	בימי חול.

احيانا (مرات عديدة)	Sometimes	לפ עמים.
حالا	Soon	בקרוב.
فى خلال يومين	Within 2 days	תוך יומים.
جميل ، جميلة	Beau tiful	יפה. - יפה.
مش وحش	Worse	יותר- טוב.
أفضل من	Better	יותר- גרוע.
صغير	Small	קטן.
كبير	Big	גדול.
رخيص	Cheap	זול.
غالى الثمن	Expensive	יקר.
نظيف	Clean	נקי.
ملوث	Dirt	מלוכלך.
مظلم	Dark	כהה-חשוך.
مضىء	Light	בהיר.
عجيب	Delicious	נפלא.
مبكرا	Early	מקדם.
متأخرا	Late	מאוחר.
سهل	Easy	קל.

صعب	Difficult	קשה.
ملىء بى	Full	מלא.
فارغ ، فاضى، خالى	Empty	ריק.
جيد	Good	טוב.
سىء، شرير	Bad	רע.
ثقيل	Heavy	כבד.
خفيف	Light	קל.
حار	Hot	לוהט.
ارتفاع فى درجة الحرارة	Warm	חם.
بارد	Cold	קר.
الإخير	Last	האחרון.
القادم	Next	הבא.
قديم	Old	ישן.
جديد	New	חדש.
أغلق	Shut	סגור.
أفتح	Open	פתוח.
مبسوط- مناسب	Pleasant	נעים.

غير مناسب	Un pleasant	לא- נעים.
سريع	Quick	מהיר.
بطىء	Slow	איטי.
ارتفاع – علو	Tall	גבוה.
قصير	Short	נמוך.
عجوز	Old	זקן.
شاب- فتى	Young	נער.
ليه لا (لماذا لا)	Why not	למה לא.
لماذا	Why	מה- אלדוע?
فقدت طريقى	I've lost my way	תעיתי בדרך.
هذا من أجل	It's because	זה בגלל.
الطقس	The weather	מזג- האויר.
علشان أنا مستعجل	It's because I'm in hurry	זה בגלל שאני ממהר.
أنا لا أعلم	I don't know why	אינני יודע [יודעת]
كم عدد النقود	How much many	כמה?
كم ثمن هذا	How much is that	כמה זה?

كم عددهم هناك	How many are there	כמה יש?
مفيش ولا واحد	There's none	אין כולם.
قليل ،/ اقصى	A little	קצת.
اشارات كثيرة	A lot of traffic	הרבה- תנועת.
كافى	Enough	מספיק.
قليل	Few	מעט.
كثيرا من هذا	More than that	יותר מזה.
اكثر من هذا	Much more	הרבה יותר.
كثيرا جدا	Too much	יותר מדי.
من أجله	For him	בשבי לו.
من أجلها	For here	בשבילה.
من أجلى	For me	בשבילי.
من أجلك	For you	בשבילך
من أجلهم (أجلهن)	For them	בשבילם.
شخصا ما	Some one	מי שהו.
ولا واحد	No one	אף אחד לא.
شيئا ما	Something	מש הוא.

لاشيء	Nothing	שום- דבר- לא.
هذا يعيد	Is it far	זה רחוק?
ملك من	Whose	של מי.
ملك من هذا	Whose is that	של מי- זה.
ملكي	Mine	שלי.
ملكنا	Ours	שלנו.
ملكك (ملككم) ملكهن	Yours	שלך, שלכן. שלכם.
على القدم	On foot	ברגל.
جدا	Very	מאד.
انا استطيع (مذكر- مؤنث)	Can I.........	אני יכול.
ممكن أشوف (ترني)	Can you show me.....	להת ראות לי..........?
ممكن تخبرني	Tell me	תוכל[תוכלי] להדרך אותי- לי.
استطيع مساعدتك	May I help you	אוכל לעזור לך?

أنا لا استطيع مذكر (مؤنث)	**I can't....**	אני לא יכול [יכולה]
أنا احتاج الى	**I need to**	אני צריך [צריכה]
اذهب	**Go**	לך.
يجد	**Find**	למצוא.
يرى	**See**	לראות.
يتحدث مع	**Speak to....**	לדבר- עם.........
بالطبع	**Of course**	כמובן.
ربما	**Perhaps**	אולי.
ايضا – لكن	**But/ also**	גם-אבל.
و / أو	**Or / and**	ו-או.
على الأقل، أخيرا، نهاية	**At- last**	סוף-סוף?
استمر	**Go on**	תמשיך [תמשיכי].
هذا صحيح هذه الحقيقة	**That's true**	זה נכון.
لا طريق ، مفيش حل	**No way**	בשום אופן לא?

كيف تكون الاشياء	How are things	איך העניינים?
جيد جدا	Very good	טוב מאד.
ممتع	Fine	טוב- נהנה.
غير سيء مش وحش	No bad	לא רע.
على ما يرام		אוקי בסדר.
غير جيد	No good	לא טוב.
سيء الى حد ما	Fairly bad	די- רע.
رهيب فظيع	Terrible	נורא.
تقدر تقولى نصيحة تجعلنى فى موضع ثقة	Can you recommend a hotel in	תוכל לחמליץ על מלון- ב............
كبير للغاية	Bigger	יותר גדול.
رخيص للغاية	Cheaper	יותר זול.
هادىء الى حد ما	Quieter	שקט- יותר.
دافىء الى حدا ما	Warmer	יותר-חם.

بارد الى حدا ما	Colder	יותר- קריר.
خذوه انا لا اريد الحديث معه	No, I won't take it	לא אקח- אותו?
لا اعمل	The ... doesn't work	ה.......לא פועל.
لايمكن ايقاذ	I can't turn heat	אי אפשר להדליק.
مصباح	Lamp	מנורה.
يوجد عنكبوت	There are in sects	יש חרקים.
يهتم بى	Care of	לדא וג.
متطلبات عامة	Requirements	דרישות.
اين هو	Where's the...	איפה ה..........?
جراج	Parking lot (care-park)	חנייה.
عنوان المنزل الشارع	Home address street	כתובת הבית- רחוב.
الجنسية	Nationality	אזרחות.
مهنة	Profession	מקצוע
محل الميلاد	Date-place- of birth	תאריך.

رقم جواز السفر	Passport number	מספר דרכון.
النشرات البيانية – اللوحات الاعلانية للمسافرين	Tour operator's bulletin board	לוח ההוד עות של חברת- הנסי עות.
أين اجد ذلك	Where can I fined (a)	אפה אפשר למצוא........؟
مناديل للتنشيف	Bath towel	מגבת רחצה.
بطانية	Blanket	שמיכה.
حقيبة الطائرة	Hangers	קולבים.
وسادة	Pillow	כר.
صابون	Soap	סבון.
هذا يكون ملوث للجمع- المفرد	The...is / are dirty	ה......מלוכלך מלוכלכים؟
لا قيمة له	The... has broken down	ה........ מקולקל.
هذا انجاز (نجاح) كبير عندما نصل	That was already damaged when we arrived	זה כבר היה ניזוק- כאשר הגענו.
غلاية	Boiler	דוד חימום.
اطباق	Dishes	כלי חרס.

مجمد فى الثلاجة	Freezer	מחבת.
مقلاة	Frying-pan	קומקום.
لاسبوع- ليوم	Per day-week	ליום- לשבוע.
يوجد هنا الشمس الى حد ما	It's too sunny here	יש פה יותר מדי שמש.
يوجد هنا ظل من حولنا الى حد ما	It's too shady / crowded here	יש פה יותר מדי צל ספיפות.
التوقيت المناسب للخروج	What time do we	עד איזו שעה צריך לצאת
كم من الوقت يستغرق للخروج من هنا	What time do we have to check you by ?	עד איזו שעה צריך לצאת
هى مكالمة تليفونية من أجلى	I've made... telephone calls	היולי....... [illegible]חות טלפון.
ما الاسم لو سمحت	What's the name/ please?	מה השם בבקשה?
ستعود بعد دقائق	Please came backing... minutes	אנו חזרנו בעוד.........דקות.
اين نجلس	Where to sit	איפה לשבת.

تستطيع الجلوس	Could we sit....	נוכל לשבת...........
هناك	Over there	שם.
فى الخارج	Out side	בחוץ.
ممنوع التدخين فى هذه المنطقة	In anon-smoking area	באיזור ללא עישון.
تقدر تقول لى ما هذا...	Could you tell me what.... Is	תוכל לומר לי מהזה.........?
ماذا يوجد بها	What's in it	מה יש בזה?
أنا احب.. انا اطلب	I'd like...	אבקש.
السيارة جاهزة	Are you ready to order	מוכנים לה זמין?
ماذا تريدون	What would you like	מה תרצו?
بجانب	With.. aside.	ועם......בצד.
همبورجر	Burger	המבורגר.
بيـــتزا	Omelet pizza	חביתה- פיצה......
سندوتش	Sandwich	כריך.
كعكة	Cake	עוגה
لحمة	Meat	בשר.

خبز	**Bread**	לחם.
زبدة	**Butter**	חמאה.
بيض	**Eggs**	ביצים.
طحينة	**Tahini**	טחינה.
مربى	**Jam**	ריבה.
عيش	**Toast**	טוסט
سلطة	**Salad**	סלט.
عسل	**Honey**	דבש.
لبن	**Milk**	חלב.
سمك	**Fishes**	דגים.
جبنة	**Cheese**	גבינה.

מרק
شوربات Soups

شوربات	Soups	מרק
شوربة دجاج	Chicken soup	מרק- עוף.
شوربة طماطم	Tomato soup	מרק- עגבנים.
شوربة خضار	Vegetable-soup	מרק- ירקות.
شوربة لحم	Beef-soup	מרק- בשר.
شوربة سمك	Fish- soup	מרק- דגים.
شوربة بصل	Onion-soup	מרק- בצל.
شوربة بطاطس	Potato-soup	מרק- תפוחי- אדמה.
اطباق البيض	Egg dishes	מאכלי- ביצים.
شكشوكة	Shakshuka	שקשוקה.
كبدة مقطعة الى شرائح	Chopped liver	כבד- קצקוץ.

ירקות........

خضروات Vegetables

خضروات	Vegetables	ירקות........
كرنب	Cabbage	כרוב
جزر	Car rots	גזר
لفت	Rutabaga	לפת.
خيار	Cucumber	מלפפון
باذنجان	Egg plant	חצלים
ثــوم	Gar lic	שום
بصل	Onions	בצלים
بسلة	Peas	אפונה
فلفل	Peppers	פלפל.
أرز	Rice	אורז.
بطيخ – كنتلوب	Melon	מלון.

פירות
فاكهة Fruit

فاكهة	Fruit	פירות
تفاح	Apples	תפוחים
موز	Bananas	בננות
جرب فروت	Grape fruit	אשכולים
عنب	Grapes	ענבים
برتقال	Oranges	תפוזים
زيتون	Olives	זיתים
كمثرى	Pears	אגסים
مشمش	Apricots	מישמשים
أناناس	Pineapple	אננס
مانجو	Mango	מנגו
تين	Figs	תאנים

סלט ירקות

سلطة خضراء Green salad

سلطة خضراء	Green salad	סלט ירקות
خليط من السلطة- سلطة مخلوطة	Mixed salad	סלט- מעורב
سلطة بطاطس	Potato salad	סלט- תופחי
سلطة يونانى	Greek salad	סלט – יווני
جبنة	Cheese	גבינה
جبنة شيدر	Low-fat-curd cheese	גבינה – רזה
جبنة كريمة	Cream cheese	גבינה- שמנת
جبنة مملحة	Salty cheese	גבינה- מלוחה

מונית

Taxis تاكسى

تاكسى	Taxis	מונית
خروج	Exit	מציאה
هل انت من المدخنين ام لا	Smoking or non- smoking	מעשנים או לא מעשנים ?
هل يوجد اتوبيس نقل	Is there a bus	יש אוטובוס ....
ضيع – فقد	Lost	אבד
حقيقى شرفت	My baggage has been stolen	המטען שלי נגנב
يجب ان ترسل الى	May have been sent to	אולי נשלחל........
من فضلك عد غدا	Please come back tomorrow	אנא חזור מחר
من فضلك اطلب هذا الرقم	Please cold this number	בבקשה צלצל למספר זה

كيف تصل الى محطة القطار	**How do I get to the train station**	איך מגיעים לתחנת-הרכבת ?
كم المسافة للاسكندرية	**How far is it to Alex,**	מה המרחק לאלאכס".........
ممكن اترك السيارة هنا	**Can I leave my car here**	אפשר להשאיר את המכונית ?
حجرة انتظار	**W aiting room**	חדר המתנה
دراجتى	**My bicycle**	האופניים שלי
بكم هذا	**How much is the**	כמה זה ?
هذا قطار مباشر	**Is it a direct train**	זו רכבת ישירה ?
يجب أن أغير (ابدل)القطار فى	**You have to change at…**	צריך להחליף ב.......
هذا الرصيف صحيح	**Is this the right plat form for…..**	זה הרציף הנכון לי ..... ?
هذا القطار متجه الى	**Is this the train to…..**	זו ה רכבת ל......?
هذا المكان مشغول	**Is this seat taken**	המקום הזה תפוס

هذا مكانى	That's my seat	זה המקום שלי
يوجد اماكن خالية	Are there any seats available	יש מקומות פנויים
مفيش مانع لو	Do you mind if....	אכפת לך אם ?.........
انا اجلس هنا	I sit here	אשב פה
انا افتح	I open	אפתח
اغلق الشباك	Close the window	אסגור את החלון
اين المحطة الرئيسية.	Where's (coach) station	איפה התחנת המרכזית
من اين اشترى التذكرة	Where can I buy tickets	איפה אפשר לקנות כרטיסים ؟
اين نحن	Where are we	איפה אנחנו ؟
محطة بنزين	Gas (petrol) station	תחנת הדלק
اين محطة البنزين	Where's the next gas (petrol)	איפה תחנת הדלק ؟
مون لى (أملىء لى) من فضلك	Fill it up, please	מלא / בבקשה
لتر من فضلك	Liters, please	ליטר / בבקשה

الجراج	Parking	חנייה
هل يوجد جراج من حولنا	Is there a parking lot neaby	יש מגרש חנייה בסביבה ?
كم ثمن الساعة ، اليوم	What's the charge per hour/ day	מה המחיר לשעה / ליום ?
حوادث	Accident's	תאונות
يوجد حادثة	There has been an accident	קרתה – תאונה
بالقرب من	Near	ליד......
اين اقرب تليفون	Where's the nearest telephone	איפה הטלפון הקרוב
اتصل بالاسعاف	Call......... An ambulance	קראל....... אמבולנס
طبيب	A doctor	רופא
الشرطة	The police	משטרה
هل لديكم اى معلومات عن	Do you have any information on	יש לכם מידע על.......?
مسنين	Citizens senior	קשישים

شاطىء	Beach	חוף
حمام سباحة للاطفال	Children's pool	בריכת לילדים
حمام سباحة	Swimming pool	בריכת שחייה
من اين انت	Where are you from	מאיפה אתה ؟
أنا من	I'm from....	אני מ.....
اين تسكن	Where do you live	איפה אתה גר ؟
هل لديك اولاد	Do you have any children	יש לך ילדים ؟
كم اعمارهم	How old are they	בני כמה הם ؟
ماذا تفعل	What do you do	מה אתה עושה ؟
ماذا تدرس	What are you studying	מה אתה לומד ؟
انا ادرس (اتعلم)	I'm studying	אני לומד
أنا أحب	L like...	אני אוהב........
هل تحب اللعب	Would you like to play...	אתה רוצה לשחק .....

اى الايام تحب	What a lovely day	איזה יום נפלא ?
انت تعتقد أن غدا	Do you think it's going tomorrow	אתה חושב שמחר מחר......?
يكون يوم جميل	Be a nice day	יהיה יום יפה
ثلج	Snow	יורד-שלג
بارد جدا	It's cloudy	מעונן
الشمس مشرقة مشمس	It's sunny	השמש זורחת
عالى ، مرتفع	High	גבוה
وسط	Medium	פינוני
منخفض	Low	נמוך
اجازة	Holiday vacation	חופש
مع الاصدقاء	With friends	אצל ידידים
ممكن تاتى لى بالامس لتناول مشروب	Can you come for a drink this evening	תוכל לבוא למשקה הערב ?

احنا عاملين حفلة تقدر تجيء	**We are having a party can you come**	אנו עושים מסיבה- תוכל לבוא ?
تقدر تنضم لك	**We join you**	נוכל להצטרף אלך ?
اليوم – غدا – اللية	**Tonight tomorrow- to day**	היום / מחר / הערב
كنت اود الذهاب الى	**I'd like to go to …**	הייתי רוצה ללכת ל ……
كنت اود ان ارى	**I'd like to see**	הייתי רוצה לראות….
انت مستمتع	**Do you enjoy**	אתה אוהב……….?
شكرا لكنى مشغول	**Thank you, but I'm busy**	תודה אבל עסוק
سوف اقابلك	**I'll meet you,**	אפגוש אותך
ماذا عن اليوم الاخر	**How about another day**	מה עם יום אחר ?
ادفن	**Smoke**	אעשן
ماذا يضحك	**What's so funny**	מה- כל- כךמצחיק ?
انت تراه عظيما	**You look great**	אתה נראה נפלא

اتركنى بمفردى من فضلك	Leave me a lone please	עזב אותי בבקשה !
كان عظيما	It was great	היה נהדר.
ساعود غدا- مرة اخرى	Again tomorrow	שוב מחר
آراك الان	See you soon	להת ראות – בקרוב
هل هذا بعيدا من هنا	I s it far from here	להתקשר מפה
نقطة اللشرطة	Police station	תחנת משטרה
كم يأخذ	How long will it take	כמה אמן יקח ?
بكم هذا	How much is that	כמה אה ?
دفع فورى	Cash	מזומן
متأسف لايوجد معى نقود كافية	Sorry, I don't have enough money	סליחה / אין לי מספיק- כסף
مش ده العمل	This doesn't work	זה לא פועל
هذا مكسور ممكن يتصلح	This is broken can you prepair	זה שבור תוכלו לתקן אותו

خريطة طريق لى	Road-map of	מפת דרכי מלי ....
مجلة	Magazine	מגזין
جريدة	Newspaper	עיתון
خريطة للمديمة	Map of the town	מפה העיר
ورقة للكتابة	Writing paper	נייר- כתיבה
اطلب فيلم لى	I'd like... film for.....	אבקש סרטלי.......
البريد الالكترونى. بالفاكس	By e-mail-fax	דואר- אלקטרוני / פקס
ممكن ترسلى هذا	Can you sent it to me	תוכלו לשלוח אתזה אלי ؟
فـــوطة مطبخ	Tea towel...	מגבת- מטבח
معذرة اين اجد....	Excuse me where can I find	סליחה איפה אוכל למצוא .... ؟
ممكن تصفه لى، تصفها لى	Can you describe him/her	תוכל לתאר אותו / אותה
مذكر – مؤنث	Male- female	זאכר – נקבה

انا اريد تقرير	I want to report	אני רוצה לדוות
سرقونى	I've bee robbed	שדדו אותי
املى الاستمارة	Please fill out this form	נא למלא טופס זה
ممكن احد مستشفى	Where can I find hospital	איפה יש בית-חולים / מרפאה
اين اجد الطبيب	\\ here's there a Doctor	איפה יש רופא
زوج – زوجة	Wife-husband	בעל / אשה

אברי הגוף
Parts of the body
اعضاء جسم الانسان الخارجية

اعضاء جسم الانسان الخارجية	Parts of the body	אברי הגוף
ذراع	Arm	זרוע
اذن	Ear	אוזן
صدر	Chest	חזה
عين	Eye	עין
وجه	Face	פנים
اصبع	Finger	אצבע
قدم	Food	כף רגל
يد	Hand	יד
راس	Head	ראש
قلب	Heart	לב
قدم	Leg	רגל
شفاة	Lip	שפה
فم	Mouth	פה
رقبة	Neck	צואר

انف	Nose	אף
جلد انسان- (جلد مصنع)	Skin	עור
لسان	Tongue	לשון
شهية جيدة	Appetite Okey	תאבון – בסדר
يستلقى، يرقد	Lie-down	שכב
اين مكان الالم	Where does it hurt	איפה כואב ؟
هل الالم هنا	Does it hurt here	כואב פה ؟

ימים
Days
الايام- ايام

الايام- ايام	Days	ימים
السبت	Saturday	שבת
الاحد	Sunday	יום ראשון
الاثنين	Monday	יום- שני
الثلاثاء	Tuesday	יום – שלישי
الاربعاء	Wednesday	יום – רביעי
الخميس	Thursday	יום – חמישי
الجمعة	Friday	יום – ששי

עונת- השנה
Seasons
فصول السنة

فصول السنة	Seasons	עונת- השנה
ربيع	Spring	אביב
خريف	Autumn	סתו
شتاء	Winter	חורף
صيف	Summer	קיץ

ברכות

مناسبات Greetings

مناسبات	Greetings	ברכות
عيد الميلاد	Happy birth day	יום הולדת שמח !
عيد راس السنة الميلادية	Happy new year	שנה טובה
مع اجمل الامنيات	Best wishes	מיטב האיחולים !
حظ سعيد	Contract ulations	מזול טוב !
حظ سعيد	Good luck	בהצלחה !
رحلة سعيدة	Have a good trip	נסעה טובה !
بلغ سلامى، تحياتى لى	Give my regards to…	דרישת – שלום ל........

צבעים

الـــــــوان Color

الـــــــوان	Color	צבעים
اسود	Black	שחור
ازرق	Blue	כחול
بنى	Brown	חום
اخضر	Green	ירוק
رمادى	Gray	אפור
برتقالى	Orange	כתום
واردى	Pink	ורוד
احمر	Red	אדום
ابيض	Wight	לבן
اصفر	Yellow	צהוב
فاتح	Light	בהיר
غامق	Dark	כ הה

בגדים

Clothes ملابس

ملابس	Clothes	בגדים
بلوزة، قميص تى شيرت	Blouse	חולצה
قبعة	Cap	כומתה
معطف ، بلطو	Coat	מעיל
فستان	Dress	שמלה
ايشرب	Scarf	צעיף
جونلة	Skirt	חצאית
بدلة	Stockings	חליפה
جرفتة – رباط عنق	Tie	עניבה
بنطلون	Trousers	מכנסיים
قطن	Cotton	כותנה
صوف	Wool	צמר
كتان	Cotton	מאריג
احذية	Shoes	נעליים
صندل	Sandals	סנדלים
احذية	Shoes	נעליים
شبشب	Slippers	נעלי- בית

מידה
Size مقاس

مقاس	Size	מידה
صغير	Small (s)	קטן (ק)
متوسط	Medium (M)	בינוני (ב)
كبير	Large (L)	גדול (ג)
اكبر	XL	גדול (ג) אקסטרה
فضة	Silver	כסף
ذهب	Gold	זהב
حقيقى	Realy	אמיתי

أشهر السنة العبرية

חודשים

ينابر	January	ינואר
فبراير	February	פברואר
مارس	March	מרץ- מאר
ابريل	April	אפריל
مايو	May	מאי
يونيو	June	יוניה
يوليو	July	יוליו
اغسطس	August	אוגוסט
سبتمبر	September	סטמבר
اكتوبر	October	אוקטובר
نوفمبر	November	נובמבר
ديسمبر	December	דצמבר

الجزء الثانى (٢)

Excursions- port 2

سياحــى

חלק 2 טיולים

هل لديكم برنامج	Do you have a program	יש לכם תכנית ؟
هل هو مفتوح للجمهور	Is the... open to the public	האם ה ...... פתוח לציבור ؟
كم ثمن التذاكر	How much are seats	כמה עולים הכרטיסים ؟
هل يوجد لديكم شىء رخيص ؟	Do you have anything cheaper	יש לכם משהו אול- יותר ؟
هل يوجد سينما	Is there (cinema)	יש קולנוע ؟
هل يوجد مسرح	Is there theater	יש מחזה (תאטרון)
عروض مسرحية موسيقى	Music concerts	מוסיקה – קונצרטים
تأخذ صورة	To take photographs	כדי לצלם

ممكن نتوقف هنا	**Can we stop here .....**	נוכל לעצור כאל ....?
لكى أذهب للحمام	**To use the (toilets)**	כדי ללכת יש לנו פ ה ב........?
كم نمكث هنا	**How long do we have here/in**	
انتظر ولا تعود بعد	**Wait !... isn't back yet**	חכה ! ....עוד-אל- לא חאר
منطقة تسوق	**Shopping area**	איזור הקניות
ممكن تريني ايـ نا على الخريطة	**Can you show me on the map**	תוכל להראו לי על המפה ?
كم تتكلف الرحلة	**How much does the your cost**	כמה עולה הטיול ?
اين نقطة التجمع	**Where do we leave from**	מאיפה אנו יוצאים ?
متى نعود من النزهة	**What time do we get back**	באיזו שעה נחזור ?

هل يوجد مرشد يتحدث العبرية	Is there an Hebrew speaking guide	יש מדריך דובר עברית ?
ممكن ترى.....	Are we going tosee	האם נראה ....?
نحن نريد أن نرى	We'd like to have a look at the.....	הינו רוצים להסתכל על ....
سوق ببطأ	Drive – slowly	סע לאט
لا فتات اعلانية للمسافرين	Tourist information office	מודיעין – לתיירים
ما هى النقاط الهامة	What are the-main points of in treat	מהם האתרים המעניינים ?
نزة بالقارب	A boat trip	טיול בספינה
هل يوجد رحلة لى..	Are there any trips to...	יש טיולים ל ......?
يوجد اناس مصابون (مجروحين)	There are people injured	יש פצועים

هو غير قادر على الحركة	**He can't move**	הוא לא מסוגל לזוז
لا تحركه	**Don't move him**	אל תזיז אותו
الجانب الايسر	**On the left**	בצד – שמאל
الجانب الايمن	**On the right**	בצד- ימין
فى نهاية الشارع	**At the end of the street**	בסוף הכביש הרחוב/
ميدان كوبرى	**Bridge square**	גשר הכיכר
غرب - شرق	**West - east**	מערב / מזרח
بعد الاشارة القادمة	**After the first traffic – light**	אחרי הרמזור הראשון
ممكن تساعدنى من فضلك	**Can you help me please**	תוכל לעזור לי בבקשה ؟
متى وقت المغادرة	**What- time does it leave**	באיזו שעה מפליגים ؟
متى وقت العودة	**What time does it return**	באיזו שעה חוזרים ؟
هذه محطة الاقصر	**Is this the LUXOR or station**	זו תחנת לקסור ؟

هل هى المحطة القادمة	Is the next stop...	האם התחנה הבאה היא ....
هاهى ذا التذكرة	Here's my ticket	הנה הכרטיס
فى اى سيارة من سيارات القطار مقعدى	In which car is my seat	באיזה קרון המו שב שלי ?
كل ساعة	Every hour	כל שעה
كم تستغرق الرحلة	How long is the trip (journey	מה משך הנסעה ?
اريد تذكرة للاسكندرية	I'd like a....ticket to Alex	אבקש כרטיס לאלכס"
ممكن أغير القطار	Do I have to change trains	אני צריך להחליף רכבת ?
تستطيع تأخذ الحقائب الى	Could you take my luggage to....	תוכל לקחת את המזודות
حقائبنا لم تصل بعد	Our baggage has not arrived	המטען שלנו לא הגיע

حقائبك	Your luggage....	המזודות שלך ....
من فضلك ايقظنى لتناول الواجبة	Please wake me for the meal	בבקשה לה עיר אותי- לארוחה ؟
متى سنصل	What time will we arrive	באיזו שעה נגיע ؟
اين هى	Where is/ are the...	אפה ה
صالة الوصول	Depar ture lounge	אולם היוצאים
هل هذه الرحلة قادمة من المانيا	Has the flight from Garmanya	האם הטיסה מ גרמניה ؟
كم المدة التى تستغرقها الرحلة	How long is the filght	מה משך הטיכה ؟
موعد الوصول الساعة كم	What time will we arrive	באיזו שעה נגיע ؟
موعد ، وقت مغادرة الرحلة	What time does the plane leave	באיזו שעה הטיסה ؟
موعد الصعود بالطائرة	What time do I have to check do I have to check in	באזו שעה עלי להירשם לטיסה ؟

حقيبة يد	Hand luggage	מטען- יד
هل تحب الجلوس بجوار الشباك	Would you like a window	אתה רוצה מושב ליד החלון ?
متى تصل الرحلة لمصر	When is the.. flight to Egypt	מתי הטיסה למצרים ?
الاخير القادم الاول	First next last	הראשונה / הבאה
كم ثمن الرحلة	How much is a flight to…	כמה עולה טיסה ל.......?
رقم الرحلة ١٥٦	Flight number 156	טיסה מספר 156
تبديل	Change	לשנות
مباشر	Confirm	לאשר
مفيش ولا شخص هنا يتحدث العبرية	Does any one here speak hebrow	מיש הוא פה מדבר עברי ?
اى العملات هنا	What currency is this in	באזה מטבעזה ?
دولار	Dollors	דולרים
شيكل	Shekels	שקלים

جنيه استرلينى	**Pounds**	לירות אשתרליני
جنيه مصرى	**Pounds**	לירות מצרי
هل يوجد لديك اى ممنوعات	**Do you have anything to declare**	יש לך משהוש להצהיר ?
يجب أن تدفع جمرك على هذا	**You must pay duty on this**	צריך לשלם מכס על זה
من اين اشتريت هذا	**Where did you buy this**	איפה קנית את זה ?
من فضلك افتح الحقيبة	**Please open this bag**	נא לפתוח את התיק הזה ?
هل يوجد حقائب سفقر اخرى	**Do you have any more luggage**	יש לך עוד מזודות ?
انا ذاهب الى	**I'm going to...**	אני נוסע ל......
انا مع مجموعة	**I'm with a group**	אני עם קבוצה
جمرك	**Castoms**	מכס
هذه هدية	**It's a gift**	זו מתנה
ابقى هنا	**Stay here**	להישאר פ ה

انا لم اشعر باطمئنان هنا	**I don't feel safe here**	אינני מרגיש בטחוח –פה
الوصول	**Arrival**	"באים"
لدينا جواز سفر	**We have passport**	ישלנו דרכון
الاولاد مسجلون (مضافون) على جواز السفر	**The children are on this passport**	הילדים רשומים בדרכון – הזה
انا جئت لقضاء اجازة أو عمل	**I'm here on vacation (holiday / business)**	באתי להופשה / לעסקים
طريق واحد	**One,,, way**	בכיוון אחד
ذهاب، عودة– ذهاب وأياب	**Round- trip (return)**	הלוך ושוב
كم الثمن	**How much…**	כמה
بامان ، بنعومة	**Safety**	בטיחות
ممكن توصلنى لمحطة الاتوبيس	**Would you accompany me to the bus stop**	תוכל ללוות אותי לתחנת האוט ובוס ؟

مش عايز اذهب بمفردى	I don't want to.. on my own	אינני רוצה ..... לבדי
اريد تذكرة لى	I ticket to…	כרטיס אחד ל ...
تذكرتين او ثلاثة لى	2/3 ticket to	שני / שלושה כרטיס ים ל.................
هل هذا شامل الخدمة	Is service included	זה כלל שרות......
مـــمكن ادفع بالفيزا كارت	Can I pay with this credit card	אפשר לשלם עם כרטיסים אשר׳׳׳י זה?
نقود فورية	Cash	כסף מזומן....
الحساب من فضلك	The bill, please	חשבון בבקשה.....
نحن نريد الدفع	We'd like to pay sep irately	אנו רוצים לשלם בנפרד.....
الكل معا من فضلك	It's all together, please	הכל יחד בבקשה.....
أعتقد انه يوجد خطأ فى الحساب	I think there's a mistake in the bill	אני חושב שיש טעות בחשבון......

لم اتسلم هذا	I didn't have that	לא קבלתי את זה?
نحن لا نستطيع الانتظار. نحن نغادر المكان.	We can't wait any longer we're leaving?	אינו יכולים לחכות יותר אנו עזבים.....
كنت أود الحديث مع المدير	I'd like to speak to Manger	הייתי רוצה לדבר עם המנהל......
الدفع	Paying	תשלום.....
ممكن أدفع	I'd like to pay	אבקש – לשלם....
دعه يذهب (دعه يأخذ طريقه)	It's to go (take a way)	זה לקחת איתי .....
هذا هو كل "شكرا"	That's all, thanks	זה הכל תודה .....
بالتأكيد يوجد بعض الخطأ	There must be some Mistake	בודאי נפלה טעות ...
اطلب شيئا ما.... مع كذا	I'd like... with that	אבקש ..... עםזה.....
بدون	With out the....	בליה ....

بجانب	With..... aside	בצד ..... ועם .....
ماذا يوجد بها	What's in it ?	מה יש בזה ؟
نحن لانمتلك	We don't have..	אין לנו ....؟
سيؤخذ هذا بعد..... دقائق	That will tke... minutes	זה יקח ..... דקות ....
بالامس	For this evening	להערב ....
غدا	Tomorrow at...	למחר ב ....
سوف نأتى فى الساعة السابعة	We'll come at 700	נבוא – בשבע ....
لاى الأوقات	For what time ?	לאיזו שעה ؟
أنا متأسف نحن مشغولين جدا، مملوء بى	I'm sorry, we're very busy full	אני מצטער אנו מאד עמוסים מלאים ....
أين ممكن أجده	Where can I find a (n)....	איפה אפשר למצוא ...
البقاء هنا ممتع	It's been a very enjoyable stay	היה מאד נעים להיות פה ....

ممكن ادفع الحساب	May I have my bill please	החשבון בבקשה ؟
ممكن الشنط تبقى هنا حتى فترة بعد الظهيرة	Could we leave our baggage (Luggage) here until... P.m.	אפשר להשאיר את המזוודות כאן עד אחרי הצהריים .....
كم من الوقت يستغرق للخروج من هنا	What time do we have to check out by	עד איזו שעה צריך לצאת ؟
ساغادر الان	I'm leaving now	אני עוזב עכשו ....
ممكن تطلب لى تاكسى من فضلك	Could you order me a taxi please	אפשר להזמין לי מונית בבקשה؟
الى الخيمة	For a tent	לאוהל ....
للسيارة	For car	למכונית ....
مشروب ماء	Drinking water	מי שתיה .....
اين يكون هذا	Where is the....	אפה ה ....
كيف يمكن للاتصال بك	How can I contact you	איך אפשר להתקשר אליך ؟

مشكلات	Problems	בעיות .....
ممكن ان يبقى هنا فى أمان	Can I leave this in the safe	אפשר להשאיר את בספת ?
اين اجد ذلك	Where can I fined (a)...	אפה אפשר למצוא ....?
انت المرشد المرافق لنـــا	Our tour guide	אתה מדריך הטיולים שלנו .....
ممكن استقبل اتسلم شىء زائد	May I have (an) extra...	אפשר לקבל עוד ....?
ممكن استخدم التكييف	Can I use this a dapter here	אפשר לה שתמש פה במתאם הזה ?
احتياجات شخصية	Personal needs	דרישות אישיות ....
ممكن توقذوه فى الساعة....	Could you wake me at...	תוכלו לקומה אותי בשעה ......
متطلبات	Requirements	דרישות כלליות ..
خذوه انا لا اريد الحديث معه	No, I won't take it	לא לא אקח אותו .....
ثمن ، سعر	Price	מחיר ....

افطار وعشاء (غذاء، عشاء)	For half board	לחצי פנסיון .....
اسعار شاملة	Does the price include	האם המחיר כולל ..؟
واجبات مقدمة	Meals a vailable	ארוחת מוגשות ....
اول اسم	First name	שם פרטי ....
اسم العائلة	Last name	שם משפחה ....
اسبوع على الاقل	A week (at least)	שבוע [לפחות]....
ممكن ابقى هنا	I'd like to stay here	אבק להשאר פה .....
ممكن أشوف جواز السفر من فضلك	May I see your passport please	אפשר לראות את הדרכון בבקשה ..؟
كم المدة	How long	כמה זמן .... ؟
ستبقى ايام قليلة	Well be staying	נשאר ....
كم عدد الايام	How Long day	כמה ימים.....
تكييف هوائى	Air conditioning	מיזג – אויר ....

حمام بخار	Sauna	סאונה ....
حمام سباحة	Swimming pool	בריכת שחיה ....
لدي حجز	I have reservation	יש לי הזמנה ....
اسمي يكون	My name is	שמי......
ارسال ... بالبريد	I confirmed by reservation by mail	אישרתי את הזמנתי בדואר ....
كيف تصل الى الفندق	How do I get there	איך מגיעים לשם ?
هل هو قريب من وسط المدينة	Is it near the center of town	זה קרוב למרכז העיר ....
انا اتطلع الى	I'm looking for	אני מחפש [מחפשת] ..
ممكن اطلب	Could I have	אפשר לקבל ....
انا اطلب	I'd like....	אבקש ....
اعطني	Give me	תן לי [תני לי] ....
انا احتاج الى	I need to ...	אני צריך [צריכה]
بدون جواز سفر	Without a passport	בלי דרכון ....

هذا خارج الحساب (يقيد على الحساب)	[illegible] free of charge	זה בחינם .....
غير جاهز	It isn't ready	זה לא מוכן ....
هل يوجد اتوبيسات بداخل المدينة	Is here a buses in to town	יש אוטובוס העירה?
[illegible] المسافة بالسيارة	How long does it take by car	כמה זמן זה לוקח במכונית .?
[illegible] على مساعدتك	Thanks for your help	תודה על העזרה ...
اى نوع	What sort of...	איזה סוג ....?
متى يفتح المتحف	When does the museum open	מתי נפתח המוזאון ?
متى يصل القطار	When does the train arrive	מתי מגיעה הרכבת ?
[illegible] عشر دقائق	10 minutes ago	לפני עשר דקות ....
[illegible] واجبة الغذاء	[illegible]-lunch	אחרי ארוחת צהרים ..
هذه اول زيارة لنا، لى....	It's my/ our first visit	זה הביקור הראשון שלי שלנו .....

نحن نأتى هنا كل عام	**We come here every year**	אנחנו באים הנה כל שנה ....
هل يعجبك هنا	**Do you like it here**	מוצא חן בעיניך פה ...
هل تحب اللعب	**Would you like to play..**	אתה רוצה לשחק ؟....
اى الايام تحب	**What a lovely day**	איזה יום נפלא ..؟
نحن نمكث لمدة	**We're staying in/ at**	אנו שוהים ב ....؟
الطقس مناسب للسباحة للعوم	**Will it be good weather for swimming**	יהיה מזג אויר טוב לשחיה ؟
طريقة الدفع	**How are you paying**	איך אתה משלם ؟
من فضلك ادفع هنــــــــا	**Please pay here**	בא לשלם פה ؟

الجزء الثالث (٣)

الفندقـــى Port 3

هذا شامل واجبة الغذاء	Is lunch included	זה כולל ארוחת צהרים ?
ممكن ادفع بـــ ..	Can I pay in....	אפשר לשלם ב ...
انا بمفردى	I'm on my own	אני לבדי ....
انا مع عائلتى	I'm with my family	אני עם משפחתי ....
انا مع زوجتى	I'm with my wife	אני עם אשתי ...
مياة معدنية	Mineral.. water	מים – מינרליים ..
مشروبات	Drinks	משקאות ...
قهوة	Coffee	קפה ....
شاى	Tea	תה ....
عصير فواكهة	Fruit- Juice	מיץ פירות ...
ليمون – كولا	Lemonade – cola	קולה לימונדה ...
فلافل	Falafel	פלאפל ....

كانت واجبة جيدة	What was a very good meal	זו היתה ארוחה טובה מאר ....
هذا لم يكن نظيفا	This isn't clean	זה לא נקי ....
كنت اود الحديث الى الجرسون... المدير	I'd like to speak to the head witer/ manger	הייתי רוצה לדבר עם המלצר הראשי ....
انا أأكل هذا	I can't eat this	אינני מסוגל אתזה
مطهو بشكل جيد	Overdone	הבשר .... מבושל יותר מדי ....
هذا يكون الى حد ما....	This is too....	זה יותר מדי ....
هذا الطعام بارد	The food is cold	האוכל קר ...
الطعام ساخن	The food is hot	האוכל חם ....
هذا لم يكن طازجا	This isn't fresh	זה לא טרי .....
كم المدة التى تنتظرها لتناول الطعام	How much longer will our food be	כמה זמן עוד – נחכה – לאוכל ؟

لايوجد سكين شوكة / معلقة	I have no knife/ fork/ spoon	אין לי סכין מזלג כף ....
ليس هذا كل ما طلب	That's not what I ordered	זה לא מה שהזמניתי ....
طلبت	I asked for...	בקשתי ....
انا اطلب	I'd like (a)....	אבקש ....
شاى – قهوة	'ea- coffee	תה קפה ...
قهوة سادة – باللبن	Black with milk	שחור בחלב ....
زجاجة – كأس	Glass – bottle	כוס \ בקבוק ...
اريد كل هذا	I'd like two of those	אבקש שנים מלה
ايس كريم	Ice- cream	גלידה .....
شيكولاته	Chocolate	שוקלד ...
هل يوجد لديكم قائمة طعام خاصة بالاطفال	Do you have a children's menu	יש לכם תפריט לילדים ؟

ممكن تحضر مقعد للولد من فضلك	Could you bring a child's seat, please	תוכל ולהביא כסא – לילדים בבקשה ؟
أين ممكن أرضع الطفل	Where can I feed the baby	איפה אפשר להניק את התינוק ...
ممكن أطلب أكثر ...	I'd like some mare…..	אבקש עוד .....
ملعقة / طبق	Plate / Spoon	כף \ צלחת ...
اين الحمام	Where are the (toilets)	איפה השרותים؟
متطلبات خاصة	Special-requirements	בקשות – מיוחדות
سكر / ملح	Salt / Sugar	מלח \ סוכר ....
هل يوجد لديكم أى أطباق / مشروبات	Do you have any dishes	יש לכם מאכלים משקאות שמן ו חומץ ....
حمص- زيت	Oil and vinegar	נוכל לקבל ....
نظف لو سمحت	Could we have (a) clean… please	נקי בבקשה ...
كوب كأس- فنجان	Cup / glass	כוס \ ספל ...

سكين / شوكة	**Fork / knife**	מזלג \ סכך ...
هل يوجد لديكم....	**Do you have any....**	יש לכם ....
تستمعون بالواجبة	**Enjoy your meal...**	תיהנו מהא רוחה ...
ممكن سلطة خضراء بدلا من الخضروات من فضلك	**Could I have a salad instead of vegetables, please**	אפשר לקבל – סלט במקום ירקות בבקשה ؟
هل الواجبة مع	**Does the meal came with....**	הארוחה באה עם ؟
ما نوع الأطعمة الموجودة لديكم	**What Kind of... do you have ?**	איזה סוג של ...
أطلب	**I'll have.....**	אקח ...
هل تحبون أقدم لكم المشروبات اولا	**Would you like to order drinks first**	תרצו להזמין קודם משקאות ؟
أمر	**Ordering**	הזמנת מאכלים

جرسونة / جرسون	Waiter L waitress	מלצרת \ מלצר.
ممكن أشوف (أرى) قائمة الطعام	May I see the wine- list please	אוכל לראות את תפריט היינות \ בבקשה ?
يوجد لديكم قائمة طعام	Do you have a set menu	יש לכם תפריט קבוע ?
ممكن ترشح لى بعض الاطباق المحلية	Can you recommend some atypical local dishes	תוכל להמלייץ על מאכלים מקומיים אופינים?
منضدة لاثنين	A table for two/ please	שולחן לשנים בבקשה ..
مطعم فلافل	Falafel – restaurant	מסעדת פלאפל
مطعم سمك	Firsh- restaurant	מסעדת דגים .
قهوة	Café`	בית קפה ..
ممكن أجد منضدة....	I'd like to reserve a table	אבקש להזמין שולחן...
لاثنين	For – two	לשנים ..

ممكن أجد مكان للأكل	Finding a place to eat	מציאת מקום למסעדות ...
تقدر تدلنى على مطعم كويس	Can you recommend a good restaurant	תוכל להמליץ על מסעדה טובה ?
هنا يوجد مطعم من حولنا	Is there a (n).. restaurant near here	יש מסעדה בסביבה ?
كم حساب التليفونات التى استخدمتها	How much is my telephone bill	כמה חשבון הטלפון שלי ?
هل يوجد لديكم أماكن لمبيت ليلة	Do you have any places left for tonight	יש לכם עוד מקומות להלילה ?
حجرات	Rooms	חדרים ..
شرفة	Balcony	מרפסת ..
حمام	Bath-room	חדר- אמבטיה .
حجرة نوم	Bed-room	חדר – שינה ..
حجرة طعام	Dining- room	חדר – אוכל ..
مطبخ	Kitchen	מטה ...

حجرة معيشة	Living- room	חדר – אורחים
هل يوجد أى ايمل لى	Is there any mail for me	יש דואר בשבילי?
فيه أى رسالة بريدية من أجلى	Are there any messages for me	יש הודעות בשבילי ?
ممكن ترسل الايمل من أجلى	Could you mail this for me	תוכלו לשלוח את זה -- בדואר בשבילי ?
من فضلك أريد الافطار بالحجر	I'd like break fast in my room	אבקש ארוחת – בוקר בחדר ..
المفتاح الخاص بحجرتى	The key to room.. please.	המפתח לחדר בבקשה..
فقدت مفتاحى	I've lost my key	אבדתי את המפתח -- שלי .
أنا أغلقت الحجرة بنفسى بالمفتاح	I've locked my-self-out of my room	סגרתי את עצמי מחוץ לחדר ....
خاصة بالفندق	About the hotel	לגבי – המלון ..
المصعد الكهربائى	Elevator	מעלית ...

هل يوجد بالفندق مكان مخصص لايواء السيارات	Does the hotel have a garage	יש במלון מוסך؟
هل يوجد تخفي للاطفال	Is there adiscound for children	יש הנחה לילדים ؟
خذ أياه للحجرة	You' ll take it	אקח אות؟
مكونات واجبة الافطار	Meals included	כולל ארוחת בוקר ...
ممكن ليلة زائدة	I'd like to stay an extra night	אבקש לה שאר עוד לילה ...
تستطيع أن تضع.. بالحجرة	Could you put.. in the room	תוכל לשים בחדר ؟
سرير اضافى	An extra bed	מיטה נוספת ...
هل يوجد لديكم وسائل للاطفال المعاقين	Do you have facilities for children/ the disabled	יש לכם אמצעים לילדים לנכים ؟
لمدة ليلة واحدة فقط	Over night only	רק ללילה אחד

يوجد بالحجرة	Is there (a/an).. in the room	יש .. בחדר ?
هل موجود بالفندق فاكس	Does the hotel have (a/an)... fax	יש במלון פקס .
غسل ملابس وكيها	Laundry/ service	שרות – כביסה
نريد (نطلب) حجرة مزدوجة وحجرة فردية	We've resaved a double and single room	הזמנו חדר לזוג – וחדר ליחיד ..
طلبت حجرة لـ ٢ ليلة (ليلتين)	I've reserved a room for two nights	הזמנתי חדר לשני לילות .
تستطيع أن تتسلم حجرات جيدة	Could we have adjoining room	נוכל לקבל חדרים צמודים
ممكن أرى الحجرة من فضلك	Can I see the room, please	אפשר לראותאת החדר בבקשה .
كنت أفضل حجرة بأسرة فردية	I'd like a room with twin beds	הייתי רוצה חדר עם מיטות נפרדות ...

حمام وملاحقاته	A bath shower	אמבטיה \ מקלחת ..
ممكن تسلمنى حجرة هناك من فضلك ؟	Could you resave me a room there, please	תוכל להזמין לי חדר שם בבקשה ؟
هل لديكم حجرة	Do you have a room	יש לכם חדר ؟
متأسف جميع الحجرات مملوءة (مشغولة)	I'm sorry, we're full	אני מצטער אנחנו מלאים ..
هل يوجد فندق آخر بالقرب منكم	Is there another hotel near by	יש מלון אחר בסביבה؟
كم ثمن الليلة الواحدة	How much is it per night	כמה זה ללילה
هل لديكم حجرة رخيصة الى حد ما	Do you have a cheaper room	יש לכם חדר יותר זול ؟
لايوجد اى منشفات (فوط) بحجرتى	There are n't any towels in my room	אין מגבות בחדר שלי ....

الحروف

حرف الالف א

אדמת- קודש...	الأرض المقدسة
אדון- נכבד..	السيد المحترم
ארוחת- מצרית	واجبة مصرية
אגדה...	أسطورة
ארמון....	قصـــــر
אחר- הספירה..	بعد الميلاد
אזור- הדרום..	منطقة الجنوب
אי – פילה..	جزيرة فيلة
אי- הצמחים ..	جزيرة النباتات
אניה..	سفينة
אולם...	قاعـــة
אתר...	أثر . آثار
אל..	اللــــــه
אלהים...	لفظ الجلالة

אדון אדוני...	السيد (للاحترام والتبجيل)
אבן	حجر
אבן הגיר..	الحجر الجيرى
אבני- החז .	أحجار كريمة
איס לאמי..	إسلامى (أثر)
ארכי- אולוג.	عالم فى الآثار
ארבי- טקט..	طبيب معمارى
אדיר.	عظيم
אל- השמש.	إله الشمس
אף.	أنف
אור- קולי..	الصوت والضوء
אורן- הנילוס.	إمتداد نهر النيل
אקלים.	طقس
אח.	أخ
אחות.	أخت
איש. אשה.	رجل – أمرأة – زوجة

ארצות- הברית.ארה''ב..	الولايات المتحدة الامريكية
אזור- הסחר.	منطقة تجارية
אובליסק.	مسلة
אי.	جزيرة
אי- סיני.	شبة جزيرة سيناء
אמרא.	اقلاع طائرة
אגוד.	توحيد ، إتحاد
ארח.	تقاليد " استقبل ضيفا"
אורחים.	قافلة سفر (ضيوف)
אותת.	أرشد
אחרי.	بعد
אחר.	آخــــر
איפה.	أداة استفهام بمعنى أين
אמבולנס.	سيارة اسعاف
איזה.	أى
אבקש.	أطلب

אני	أنا للمفرد المذكر(المخاطب)
אפשר.	ممكن ، يحتمل
אבד.	اضاع ، افقد ، فقد
אוטובוס.	اتوبيس
או....	اداة ربط بمعنى (أو)
אם.....	اذن
אכל \אכלה.	أكل ، تناول (أكلة)
אתה.	أنت للمفرد المذكر
את.	أنت للمفردة المؤنثة
אתם.	أنتم للجمع المذكر
אתן.	أنتن للجمع الاناث
אם.	أم
אב.	أب
אבא.	الأب
אחד- אחת.	رقم واحد للمفرد المذكر (المفردة المؤنثة)

[illegible]	أداة نفي (ليس ، لا)
[illegible]	جريب فروت
[illegible]	أناناس
[illegible]	بسلة
[illegible]	فيزا كارد
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	أداة استفهام بمعنى أين
[illegible]	أداة مفعولية [illegible] المفعول به للعاقل وغير العاقل
[illegible]	إياباه
[illegible]	حمام
[illegible]	كيف
[illegible]	ربما
[illegible]	على ما يرام
[illegible]	[illegible] نفي) بمعنى ولا

איטי.	بطىء ، يبطأ
אשב[ישב].	إجلسى من جلس، يجلس
אשען.	أدخـــى
אטליז.	جزار
אדם.	أحمر
ארוך.	طويل
אקסטרה.	(×) (كبير) (غير عادى)
אברי.	أعضاء الجسم الخارجية
אויר.	هواء
אצבע.	اصبع
אביב.	فصل الربيع
אלה.	هؤلاء اسم اشارة (للجمع)
אנגלי.	انجليزى
אמייל.	عنوان اللاكترونـى
אספרין.	الاسبرين (دواء لعلاج الصداع)
אפריקה.	افريقيا

אוסטרליה:	استراليا
אגס.	كمثرى
אווז.	أوز
אגמון.	قصب ، بردى
אגמוני.	البردى
אלף.	رقم الف ١٠٠٠
אמה.	خادمة
אם- גם.	حتى ... ولو
אם כי.....	ولـــو ....
אם......אם	سواء ......
אמום.	نموذج- ملكان (للازياء) تمثال لعرض الملابس
אמיר.	امير
אמרה.	تصريح ، بيان
אסור.	ممنوع ، محظور
אסטרונומיה.	علم الفلك

אסיה....	قارة آسيا
אסף..	جمع ، سحب ، نى
אוסף....	مجموعة
אופה....	خباز
אפד.....	حزام للملبس
אפוד.........	جلباب

حـرف البـاء ב

בת.	بنت
בן.	ابن
בבקשה..	من فضلك
בטוח...	بأمـــان
ברכות...	تحيات
בראי...	شوفى (صحة) معافى من الامراض
ברא...	خلق
בה צלחה....	مع أجمل الامنيات
ברוך- השב...	حمد الله على السلامة
בנק...	بنك
בסיס....	قاعدة (هرم .....)
בדק.	كشف عن آثار(فحص) كشف على مريض

בריית..	كنيسة
בית- כניסת..	معبد لاقامة الطقوس الدينية
בנוף..	منظر طبيعى
בא[באה].	جاء ، أتى مفرد مذكر (مفردة مؤنثة) جاءت
בקור..	زيارة (سياحية ... الخ)
בקצרה..	نظرة سريعة
באה- הדרך..	بهذه الطريقة
בית- קברות...	مقابر
בסבר..	بشوش
בלט...	سر ، خفية
בלוית.	بصحبة مرشد
בלי..	بدون ، باستثناء ، فيما عدا
בלוי- זמן..	انتعاش- استجمام
בנה.	بنى
בו...	به

בנוראמא....	بانوراما
בגד...	ملبس
ביצה....	بيضة
בלגיה...	بلجيكا
בעל....	(صاحب مهنة) زوج
בית- השחי...	إبـــط
בית- דין..	محكمة
בלוטת- כרס...	البنكرياس
בודאי.	بالتأكيد
בשביל..	من أجل
בריק...	رعد
בקר....	صباح
בית- חולים...	مستشفى
בית- הספר..	مدرسة
בית...	منزل (بيت)
בריכת- שחיה...	حمام سباحة

عاصمة	ברית....
صيدلية	בית- מרקחת..
مشكلة	בעיה...
زجاجة	בקבוק....
طابع بريد	בול...
ملابس	בגדים..
بريطانيا	בריטניה....
أعزب (طريق واحد)	בכיוון....
مــوز	בננה.....
بصل	בצל....
لحم	בשר....
بيف	בקר....
بصل أخضر	בצל- ירקות...
بطة	ברווז....
مقهى	בית- קפה..
دولى	בינלאמי...

בית...	اسم حرف الابجدية العبرية (وهو ثانى الحروف العبرية)
בבואה..	صورة تبقى الأصل
בדה...	كذب ، اتهم بالكذب
בדיל...	فصل ، عزل
בדיעבד...	بعد حدوث الحادث
בדור...	تسلية ، إستجمام
בדח...	إبتهج ، مرح
בד..	حصة ، جزء ، قسم
בדיחה.....	نكتة ، مزاج ، هزل
בהיר...	واضح
בהול...	مرتبك، قلق ، حائر، مستعجل
בהו...	فراغ ، فوضى
בדקת...	رقابة
בהק.	أضاء ، تألق
בוגד....	خائن

בודהיסם- דית...	الديانية البوذية
בוז[בז]...	إحتقر ، سخر
בוזז....	سارق ، سالب
בוזה...	خزى ، عار
בוחר...	ناخب
בוטני...	نباتات
בויקוט...	مقاطعة لبدا ما ...
בוך...	أريك ، أذهل
בולמוס....	شهوة ، جوع شديد
בולשת.....	التحقيقات الجنائية
בוס.......	حطم
בוסתן....	بستان
בוק....	وعاء
בוקסר....	ملاكم
בורות...	جهل ، أمية
בורסה...	البورصة

בוש....	خجل ، كسوف ، أستحى
בזלת....	البازلت
בזע.....	مزق ، قطع
בחון.....	ممتحن ، فاحص
בחור[בחורה]...	فتى ، شاب (فتاة ، شابة)
בחינה...	وجهة نظر
בחירה.חפשית...	حرية الاختيار
בחל...	نضوج
בטחון...	ثقة ، تأكيد
בטוח...	تأمين ، ضمان
בטן..	بطــن
בי... .	رجاء ... طلب
ביותר..	الأكثر
בים....	أخرج مسرحية
בימר.....	فن المسرح
בין....	بين ، وسط

בישוף...	أسقف ، مطران
הבית..הלבן....	البيت الأبيض
בית- בד....	معفـــــرة
בית קבורה צבאי....	مقبرة عسكرية
בלה זמנו....	قضى وقته
בלונדינית....	شقراء
בלועה....	بالوعة
בלוקדה....	حصار
בלט.....	بارز ، ظاهر
בלט.....	فرقة لرقص الباليه
בלו.....	رسوم إستهلاك
בלוי.....	إستهلاك
בלש.....	تحرى ، تحقق
במפתיע [בתום]...	فجأة
במפגיע....	فورا ، بإصرار، بشكل عاجل جدا

במיה....	بامية
במקרה...	بالصدفة
במשך...	من خلال ، أثناء
בנידון- דידן...	فيما يتعلق بذلك ، بهذا
בנלי...	تافه ، مبتذل
בנק- הדם....	بنك الدم
בשם......	تاجر العطور
בעותי לילה....	كابوس
בעזרת- השם....	بعون الله تعالى
בעית- הבעיות...	مشكلة فى غاية الأهمية
בעל- הון...	رأسمالى
בעל- זבוב...	عفريت
בעל- מום....	مشوة
בעל- מעוף...	خيالى
בעיר.....	قابل للاشتعال
בצק...	عجين

בקוש והצע...	العرض والطلب
בקעה.......בקרת..	وادى، سهل ، حوض
בקש סליחה.....	انتقاد ، نقد ، تدقيق
ברקת.......	واضح ، صريح ، سهل
ברזיל...	البرازيل
ברקת.......	زمرد

حرف ج ג

גר...	ساكن
גימל...	ثالث حرف من أحرف اللغة العبرية
גמל...	جمل
גוף....	جسد ، جسم
גן...	حديقة
גן- החיות....	حديقة – الحيوان
גשר.....	كوبرى ، جسر
גזר....	جزر
גבינה....	جبنة
גבוה.....	ارتفاع ، علو
גדול.....	كبير
גרמניה....	المانيا
גב....	ظهر إنسان
גשם.....	مطر

גושי- אבן....	حجر البوش
גיר....	الحجر الجيرى
גד.....	جانب
גלה...	كشف ، ظهر
גיל...	جيل ، ابن ، عمر
גרם....	نزيف
גם...	ايضا (أداة ربط)
גמר.....	أنهى
גרדקה.....	الغردقة
גברת- גברה...	مدام ، أنسة ، سيدة
גז....	غاز
יום ג''...	يوم الثلاثاء
יוג ג''....	من الدرجة الثالثة
כתא ג''....	الصف الثالث (الفرقة الثالثة)
גאוגרפי...	جغرافى
גאוה....	كبرياء ، تفاخر

מجد أو فخر ، عظمة	גאון....
لوث ، تدنيس ، إفساد	גאל......
القفا ، من الخلف	גב......
كومـــــة	גבב....
أخذ شهادة	גבה עדות...
حد ، حدود مكان (دولة)	גבול...
بطل ، شجاع ، محارب	גבור....
بطلة	גבורה...
حاجب (العين)	גבין....
كأس ، فنجان (كأس الزهرة)	גביע....
صــقر ــ جدل – برم	גבלות...
بروز فى جدار منزل (الخ،،)	גבלית....
هضبة	גבעה....
اشتدت الحرارة	החם- גבר....
انتصر- على	גבר- על....
ملىء بالحجارة	גבש...

גג....	سطح منزل، سطح سيارة... الخ
גגית....	دلو ، حوض
גד......	حظ ، بخت ، نصيب
גדול- הבית....	كبير العائلة
גדש.....	فائض
גודד- שהקים....	ناطحة السحاب
גוש- אויר.....	كتلة هوائية
גזית.....	حجر منحوت
גל.....	فرح (سرور)
גירפה.....	زرافة
גרופה.....	انفلونزا

حــرف (د) ד

דלת..	باب
דג...	سمكة
דם....	دم
דבר....	يتحدث
דואר....	البريد
דרום....	جنوب
דקה [דקות]..	دقيقة (دقائق)
דיר- אלמדינה...	دير المدينة (بالاقصر)
דרך....	طريق
דאוג.....	يهتم بى
דוד [דודה]...	عم ، خال (عمة ، خالة)
דבש....	عسل
דומה....	يشبه ، مثل ، ذى
דרש....	طلب ، بلغ (سلام)

ד....	الحرف الرابع من حروف هجاء اللغة العبرية
דאה.....	طار، حلق فى الهواء
דאיה......	الطيران، تحليق فى الهواء
דב.....	دب
דבב....	همس
דבור....	حديث، كلام، خطبة ، خطاب
דבורה.....	نحلة
דבלה....	عجوة، كتلة من التين المجفف
דבק......	الصق
דבר......	شىء، شأن، شىء ما، كلمة، حديث
דבר המובן מאליו.....	شىء بديهى، أمر واضح، من البديهى أن يكون
בדבר.....	فيما يتعلق بى، بخصوص..

דין ודברים......	نقاش، جدل
לדבריך......	فى رأيك
אונת- דברים.....	غش ، خداع
דבר – באשה.....	خطبها، طلب الزواج من امرأة
דבשי......	معسل
דג- חי.....	سمك طازج
דג- מגרם....	شرائح السمك
דגל......	علم ،راية
דגם....	عينة، نموذج
דגיג......	سمكة صغيرة
דגימה....	أخذ عينات
דגל ב......	ساند ، أيد
דגם.....	مختبر العينات
דגמן.....	عارضة الازياء
ד ד.....	حنفية

דהה.....	لون باهت
דהם......	أدهش، ذهل
דוגה....	صيد السمك، قارب صيد صغير
דוגמה.....	عقيدة ، مبدأ
דולה.....	غواص، غطاس
דוקטורט......	الدكتوراه
נהג- דורסני.....	سائق طائش
דורש.......	واعظ
דחוי......	تأجيل ، تأخير
דחק.....	ضغط بشدة
נמצא- בדיון.....	تحت النظر
דילת.....	مضيف فى طائرة
דילמה....	مأزق
דלגט....	مندوب ، نائب
דלגציה....	وفد

דלה....	أنقذ
דלק....	إحترق ، التهب
הדליק....	أشعل ، أوقد ، أحرق
דלקה....	حريق
נפלה דלקה ב......	شب حريق
דלקת.....	التهاب
איש דמים.....	سفاح ، قاتل
דעה....	معرفة
גז- מדמיע......	غاز مسيل للدموع
דגגת....	مادة شمعية
עמד על דעתו....	أصر على رأيه
דפיציט....	عجز فى الميزانية
דפס....	طبع ، نشر
דפק- בדלת...	الطرق على الباب
דק.....	شاش ، قماش رقيق
דקקה....	العقد ١٠ سنوات

דרג.....	مرتبة ، منزلة
דרומי....	جنوبى
דרומית- מזרחית....	الجنوبى الشرقى
דרומית- מערבית...	الجنوبى الغربى
דרך- חיים......	نمط حياة
דרך- כלל.....	بوجه عام
דרש- אל....	توجه الى، قدم طلبا....
דאיטה.......	رجيم

حــرف هــ ה

היא...	هى للمفردة المؤنثة
הוא...	هو للمفرد المذكر
הם....	هم للجماعة الذكور
הר....	جبل
הרים....	جبال
ה...	أداة تعريف = هاء فى اللغة العربية فى اللغة الانجليزية The
הליך.....	يغير ، يبدل
הספינכס....	أبو الهول
הנכחי....	الحالى
הוסטוריה....	التاريخ ، تاريخى، أثرى
ההקלא.....	الزراعى
הר- סיני....	جبل سيناء
הר- מושה....	جبل موسى (عليه السلام)

جبل كاترينة (بدير سانت كاترين)	הר- קטרינה...
إقلاع طائرة	המראה....
إستجواب	הדד....
مقدمة	הגישה......
اسم اشارة بمعنى هذا	הזה....
عرض	הצגות...
توصل الى	הגי[illegible]....
كان	היה...
هيكونوا	היו...
المعبد	המקדש....
الظهيرة	הצהרים....
القلعة	המבצר....
الرئيسى	הראשי....
هيكل ، صرح	היכל....
يعد ، يؤمن	הבטיח....

نهر النيل	הנילוס....
كثير	הרבה...
البحر	הים....
السنة (العام)	השנה....
هى	הנה....
ذهب	הלך....
هل هذا	האם....
سأحضر	הביא....
هل هذه	הזאת....
قدومكم	הבא....
الواجبة	המנה....
التحنيط	החנוטה....
المجر	הונגריה....
هل يمكن	האמנם....
تبالى ، تفاخر	התאמר....
مجد ، فخر	ה אמיר....

ה תנועה....	انتقال
הידד...	مرحى
הכנסת- אורחה...	سفر – قافلة
הארח...	استضاف
הים האדם.....	البحر الاحمر
המזרח- התיכון....	الشرق الاوسط
האפשר..	هل يمكن
הנשא- המצרי....	الرئيس مبارك
הפתעה....	مفاجئة
הגד-נא....	دلنى ، أرشدنى
היכן....	أين
היזהרו.....	احترسوا
בית- המרקחת....	صيدلية
השמים.....	السماء
הרבה...	كثير
ההמחאות....	شيكات

הסתכל....	تراقب ، تشاهد
הכיר.....	يتعرف على (للشىء الحسى، المعنوى)
כלי- היא....	الى هذا الحد
האחלה....	الأكلة
האהלה....	تغطـة / نصب خيمة
האט....	أبطـــأ
האלצות....	اضطرار
הבדדה....	عزل
שלם- את- ההבדל...	دفع الفرق
הבלעה....	هضم
הבעה- עצמית....	التعبير عن الذات
הבעת-פנים....	تعبيرات الوجه
הבראה.....	شفاء ، نقاهة
הבדחת- מכס....	تهريب اشياء من الجمرك
הבוחה...	تهريب

הגיח....	إندفع
לא הגיוני....	غير منطقى
הגירה. מגרית.....	هجرة
הגשת- בקשה....	قدم طلب
הדיוטי....	سخيف
הדלדלות.....	تدهور– من سىء إلى سوأ
הותג....	احتفل
הודעה- רשמית....	بلاغ رسمي
הוועדות.....	مقابلة ، اجتماع
העלבה.....	اهانة
הו....	من (للمفاجئة)
הלו...	أهـــلا
הר- סיני....	جبل سيناء

حـرف الواو ו

ו....	الحرف السادس من أحرف اللغة العبرية
ו'....	ترمز ٦٠٠٠ للعدد فى العبرية
ו....	اداة ربط تساوى فى اللغة الانجليزية and وتساوى الواو فى اللغة العربية
ודאי....	حقيقة ، يقين
ודאי- בודאי...	التأكيد ، بكل تأكيد
וי....	واسفاد ، وحسرتاه
[illegible]....	نقاشى
וכ"ט- וכל- טוב.....	مع اطيب الامنيات
ולוטה.....	الاوراق المالية، العملة لبلد معينة
ועדה....	لجنة ، هيئة

ורד....	ورد ، وردة
ורדינה...	شجيرة ورد ، حديقة ورد
וטת....	منظم
ועד....	استدعى ، طلب
ועידה – תסגה....	مؤتمر قمة
ושם....	مرىء
ותק.....	امانة
ותר....	تنازل ، تسامح ، انسحب
ותר על אזרחות....	تنازل عن الجنسية
וכ''ט- וכל- טוב....	اتمنى لكل كل خير
ובה......	وبـــها

حـرف ذ ז

זית....	زيت
זיתים....	زيتون
זול....	رخيص (مفرد)
זולים....	رخيص (للجمع)
זכה...	فاز ، نجح
זר....	غريب ، أجنبى
זרים....	غرباء ، أجانب
זה......	هذا اسم اشارة للمفرد المذكر
זאת....	هذه اسم اشارة للمفردالمؤنثة
זנב....	ذيل
נזבד...	قدم هدية
כזאת...	فى هذه الحالة، هلم جرا
זבון...	زبون ، مشترى
זבח...	ذبح

זג...	قشر الثمرة نفسها ، جرس، ناقوس
זבל...	جامع القمامة ، كناس
זה- עתה...	الان ، اللحظة
זה- לא- מודרנית...	لم يكن حديثا
כזה...	مثل هذا
בזה...	هنا ، فى هذا المكان
זהבי...	ذهبى (من معدن الذهب)
זהב....	ذهب (للمعادن)
זהר....	أحذر
כוכב- מזהר....	نجمع لامع
זהרורי- חמה.....	شمس متوهجة
טבלית.- זהות...	بطاقة (هوية)
זהבי....	الصائغ ، الجوهرجى
זוב- דם....	نزيف دموى
זוג.....	اثنان (للنعال) زوج ، رفيق

لعبة التنس	משחק זוגות...
زوجة	זוגה...
خفض ، نزل الاسعار	הוזל...
مسطرة	זויתון.....
أطعم ، غذى	זן...
خداع ، غش	זיף....
رمل خشن	זיפזיף....
ربح ، فاز	זכה....
نظف نفسه	הזכה.....
أنية زجاجية	כלי- זכוכית....
فاز ، حصل على امتياز	זכיה....
نظف ، كرر بنزول	זכך....
لاينسى	זכור....
ذكر (للنوع الادمى)	זכר.....
ربح عاصفة	רוח- זעף....
بحر هائج	ים – זועף....

עברית	العربية
זעק....	صرخ
זקן....	عجوز ، شيخ
זקנה....	عجوزة ، تقدمة فى العمر
זקק- דבש....	صفى ، نظف (للعسل.. الخ)
זר- כורחים...	اكليل من الزهور
נזקק [צריך]..	إحتاج الى
זרחן....	الفوسفور
זורחת- השמש...	تشرق الشمس
זורחת- מזול- לו..	ابتسم له الحظ
זרק- מבט...	القى نظرة
זרקה...	الأبرة (الحقنة)
זר- קול.....	مكبر صوت
זה- חוף....	هذا شاطىء
זה- בטוח.....	هذا آمن لى ..

זמן....	وقت ، زمن
זרוע....	ذراع (للانسان)
זה השבוע....	هذا الاسبوع
זה חודש......	هذا الشهر

حـرف ح ח

חג...	عيد
חן.....	الاستحسان ، الرحمة، الرأفة
חבר.....	صديق
חברת....	شركة (صديقة)
חברים....	أصدقاء
חם....	ساخن ، حار
חדש.....	جديد
חרקים.....	عنكبوت
חנייה...	جراج
חצי....	نصف
חזר.....	عاد ، رجع
חביתה- פיצה...	بيتزا
חלק....	جزء ، قسم
חמאה....	زبدة
חלב....	لبن

باذنجان	חצלים.....
حجرة	חדר....
حجرات	חדרים......
يفكر ، يعتقد	חושב....
اجازة (اجازة طويلة)	חופשה....
مريض (مفرد مذكر)	חולה.....
مريضة (مفردة مؤنثة)	חולה.....
مرض (جمع)	חולים......
الصدر (منطقة صدر الانسان)	חזה....
فصل الشتاء	חורף....
بنى	חום.....
بلوزة ، تى شيرت، قميص	חולצה....
حساب	חשבון......
قانون	ח.ק....
شاطىء	חוף......
شواطىء	חופים.....

חנות....	دكان ، محل
חצאית....	جونلة
חמש....	خمسة
חוץ.....	خارج
חנוטה....	تحنيط
חלום....	حـــلم
חול....	رمل
תכשיטי- כסף...	مشغولات فضية
חל....	بداية (حل شهر كذا..) بدأ
חתם....	امضاء ، توقيع
חצובים.....	نحتـــت
חצי- אי....	شبه جزيرة
חמור.....	حمار
חתול....	قط
חיות.....	حيوانات
חי....	حياة ، نيىء

ينتظر	חכה....
واجب	חובה.....
ساحل العاج	חוף- השנהב..
مجاذف	חותר....
مجاذفة	חתירה.....
مجتمع دولى	חברה- צבור....
الملك خوفو	המלך- חופו....
الملك خفرع	חפרע.....
خان الخليلى	חאן- אל- חלילי..
ثمين ، كريم (للاحجار)	חז...
جندى	חיל...
جنود	חילים...
مسيرة يوم	חותכים- יום....
مهمة (شىء هام)	חשובה [מעניין]..
أمون حنتوب	אמון- חותפ....
حتشبسوت	חתש בסות...

אגא- חאן....	أغاخان (بأسوان)
חודש....	شهر
חסר....	ناقص (غير كامل)
חרום....	طوارئ
חלוק....	تقسيم ، خلاف
חלש....	ضعيف
חזק....	قوى
האזור- החם....	المنطقة الاستوائية
חלית...	حلويات

حـرف الطاء (ط) ט

טינק....	طفل رضيع
טיל [נסעה]...	تنزه- قام برحلة
טיסה.....	طائرة
טבלת- היב שתית...	لافتة للمسافرين (لافته على الطريق)
טוב....	جيد ، مؤدب
טובים...	مؤدبون (جمع)
טובות....	مؤدبات (جمع الاناث)
טלוזיה....	تليفزيون
טרדיה....	مأساة
טוענת....	شاهد ، يشاهد
טריים....	طازج
טוגבים...	بطاس شيبسى
טעימה...	لذيذة ، شهى، حسن الذوق
טונות אבן....	مصطبة من الحجر

טנטה [טנטא]..	مدينة طنطا
טחנה...	طاحونة
טיחינה...	طحينة
טאבא...	طابا
טבות....	كرم ، رقة
טבול....	قبعة ، عمامة
טבוע...	غطس ، اغراق، غوص
טבוע....	غريق
רב- טבחים...	رئيس الطباخين
שר הטבחים...	رئيس الحرس، الطهاة
טבחה...	طباخة
בחיק הטבע....	فى أحضان الطبيعة
מטבע- הדברים...	بطبيعة الحال
טבע..	مدالية، وسام
רפוי- טבעוני...	العلاج بالطبيعة (الطب الطبيعى)

טגן...	قلى ، حمر
טבנית...	بيتزا، فطيرة فى الفرن بالفواكهة
מטבת- תה...	حفلة شاى
מערכת- כלי- תה...	طقم شاى
צנים- תה.....	بسكويت الشاى
ט"ו...	العدد ١٥ من الاعداد
טובת- הנאה...	مصلحة، منفعة
בקש- טובה...	طلب معروف
טובין...	بضائع ، سلع
טווי....	مغزول
טוחן.....	طحان
הטיל [נפל]..	أسقط، أوقع
טורי....	مرتب فى صف
טחוב.....	ندى ، رطب
טחורים...	مرض البواسير

טיגן....	مقلاة
טיל- טילן... [בליתי]..	انسان يكثر من النزهات، الرحلات
טיל	صاروخ
טין [בוץ]...	طين ، وحل
טכס...	مراسم، تشريفات، طقوس
טכסיס...	خطة، خدعة
אגלי- טל...	قطرات الندى
טלי ב־ליפון....	تليفون
טלטול....	تجوال، تحريك كثيرا، يمكن تحركه نقله بسهولة
טלול....	ايواء
טלפונאי...	عامل تليفون
טינס...	كرة تنس
טמן...	أخض، خبأ ، دفن
טמר....	سرى

טמפ רטורה...	درجة حرارة
טסית...	صينية صغيرة
טעה...	أخطـــــأ
הטעה.....	ضلل ، خدع
טבוש....	أحمق ، غبى
טופח...	شبر ، للمقاس
טפח- קשרים...	كون علاقات
טפיח....	أبريق
טפילה...	عناية، رعاية
טפל עליו שקר..	أفترى عليه
טופס....	نسخة، نموذج، استمارة
טפס....	تسلق
טקט....	براعة، لباقة
הטריד.....	أزعج ، أقلق
טרוף...	فريسة، مرتبك، مختلط
טרופי...	استوائى، مدارى

טרור.....	ارهاب ، رعب
טרופיק....	مدار الجدى، مدار السرطان
טרמיט....	النمل الابيض
טרסה......	دكة، شرفة كبيرة مفتوحة
טרף- נפשו......	إنتحـــــر
נטרף........	تحكم

حـــرف الياء (ى) י

י'....	يرمز لـــ ١٠٠٠٠ عشر أضعاف، عشر مرات
יש.....	يوجد
יאה....	ملائم ، انيق
יאור- סויס....	قناة السويس
יאוש.....	يأس ، كآبة ، كأيب
יאות...	وسامة ، وجاهة
יבב...	ناح ، ندب، بكاء، عويل
יבול....	اليوبيل
יבד[illegible]....	بعوضة
יבלית....	النجيل ، العشب
יבש.....	يابس ، جاف
יבשת- אסיא....	قارة اسيا
יבשתי....	قارى ، جاف
הא הידוע [הידעה]....	هاء التعريف

ידיד [חבר]...	صديق ، صاحب
ידידות....	الصداقة
הלום....	ماس (معدن نفيس)
יום....	يوم .. أيام الاسبوع
יום- הלדת...	يوم ميلاد ...
בו ביום....	فى نفس اليوم
כיום- הזה....	فى هذه الايام
ספר- ימים.....	مذكرات
סדר- היום...	جدول اعمال
ימי- הקודם...	العصور القديمة
ימי- הפינים....	العصور المتوسطة
ימי- החדישה...	العصور الحديثة
יוני...	اغريقى ، يونانى
יורד...	متدهور ، نازل
יורד- ים....	بحار
יורדת...	شلال

יזמה- השלום....	مبادرة السلام
לכל- היותר....	على الاكثر
יחד....	سويا
יחיד- מסוג...	فريد من نوعه
יחל...	توقع ، تطلع الى
יחוס...	سلالة ، نسب ، أصل
ילק....	جــراد
ילד....	ولد
ילדה....	بنت
ים- האדום....	البحر الاحمر
ים – התיכון....	البحر المتوسط
ים- המלח, [המות]....	البحر الميت
ימית- טבריה....	بحيرة طبرية
ימית- באצר....	بحيرة ناصر
ימי...	بحرى ، ملاحى
יבישית....	برى

אורי....	جوى
ימרן.....	طموح
יסמין.....	زهرة الياسمين
יסף...	استمر ، اضاف
היסיר....	نصح ، وعظ
נוטר [זהיר]...	حذر ، نهى عن
יעד....	حدد مكان ، زمان
יפעה....	فى روعة الجمال
יפיכות.....	جمال ، زينة
יצאה...	خروج ، مغادرة
יצור.....	انتاج ، صناعة
בית- האלפסטר.... חורשת- האלבסטר	مصنع الالبستر (الاقصر بالبر الغربى)
מותצרת- המצרי....	صناعة مصرية
יצירה...	فخار
יקר....	غالى ، حيث، عزيز

ירדן....	الاردن
אבן- יקרה....	جوهرة ، حجر ثمين
יקרונית....	الخنفساء
יקר...	ندرة ، قلة
נקש...	وقع فى فخ
ירא....	خائف ، جبان، طلقة نارية- رصاصة
ירקות....	خضروات
גן- ירקות....	مزرعة خضروات
ישועה......	نجاة (من حادث... الخ) انقذ
ישר....	مباشر، مستقيم (بث مباشر T.V)
יכול....	يستطيع
יפה....	جسيل (مفرد مذكر)
יפה.....	جميلة (مفردة مؤنث)
יפים....	جُمال (جمع مذكر)

יפות.....	جميلات (دمع مؤنث)
על – ידי....	بجوار (بجانب)
יחס [קשרים]....	علاقات
יותר......	الزيادة– الكسرة
ירח.......	ضيف

حـرف الـ (ك) כ

כל....	بمعنى كل
כלי- החנוטה...	ادوات ، التحنيط
כלי- המבח....	ادوات مطبخ
כלי- העבודה......	ادوات عمل
כי...	لان
כן......	نعم
כל- המשפחה...	كل العائلة
כל- שעה...	كل ساعة
כל- יום....	كل يوم
כל- שבוע....	كل اسبوع
כל- דקה...	كل دقيقة
כל שנה.....	كل عام (سنة)
כל- חודש..	كل شهر
כל- שנים...	طوال السنوات
כל- ימי...	طوال الايام (كل الايام)

כף- רגל...	القدم
כפפות...	ملاعق
כבד- קצקוץ...	كبدة مقطعة الى شرائح
כבד...	ثقيلة ، مليئة
כתף....	كتف الانسان
כ....	الكاف اداة تشبيه بمعنى مثل (ذى) وتاتى بمعنى حوالى
כל- אשר....	كل الذى
כאבי	يؤلمنى
כמה....	اداة استفهام بمعنى كم
כרטיס	تذكرة سفر
כרטיסים...	تذاكر سفر
כמון....	كمون (نوع من التوابل)*
כימון.....	مثل (على سبيل المثال) ذى
כרפס.....	كرفس (نوع من الخضار)
כורבום.....[כרב]..	كرنب

كوسبرة	כוסבר....
سندوتش	כריך....
كأس ، قدح ، كوب	כוס.....
أطباق	כלי- חרס....
هل فهمت	כמובן......
كبل T.V	כבלים....
ذنب البحر	כלב- הים....
كلاب	כלבים....
كلب (من أى نوع)	כלב...
جميعهم	כלם.....
عام – شامل	כלל [כללית]
كرة قدم	כדור- רגל.....
كرة مياة	כדור- סים....
كرة سلة	כדור- סל.....
كذلك	כן.....
كالزهرة	כ- פרח....

כבר...[מקדם]...	مبكرا
כחול.....	كحلى (داكن)
כנסת- האורחים....	حسن الضيافة
כומי- הגרנית....	كتل من الجرانيت
כוללת- פריטים....	تفصيلات شاملة
כרתר....	كارتر عالم الآثار البريطانى الذى شارك بشكل كبير فى اكتشاف مقبرة توت عنخ امون بوادى الملوك بالاقصر بالتحديد فى ٢٣ نوفمبر ١٩٢٢
כהנים.....	كهنة (رجال الدين)
כובש.. [דרך]...	طريق
כסף.....	نقود ، فضة (معدن)
כלבשה....	معبد كلابشة
כיכר- לחם.....	رغيف من الخبز

כרטיסי- אשראי...	بطاقة نقود
כאן....	هنا
ד....	كافة نهائية تفيد الرقم ٥٠٠
כ"ה.....	٢٥
נכאב....	أحزن ، غم ، كدر
כאמור....	كما ذكر من قبل
כבאי....	صنع الكباب
כבב.....	كباب
כבד.....	احترم ، بجل
בכבד- רב...	مع فائق التقدير والاحترام
כבוס....	غسل الملابس وكيل
כבוש...	استيلاء ، احتلال
כביר- כר...	وسادة
כדור- יד...	كرة يد
כדור- כורח- פלון...	بالون
שחקן- כדור....	لاعب كرة

כהות...	ظلمة، عتمة ، ظلام
כובע....	قبعة
כובסת...	غسالة
כפריות....	حياة الريف

حـرف اللام (ل) ל

לי....	لك (ضمير متكلم مفرد مذكر، مؤنث)
לך....	لك (مفرد مذكر)
לך....	لك (مفردة مؤنثة)
לכם...	لكم (جمع مذكر)
לכן....	لكن (جمع اناث)
לנו.....	لنا (ضمير المخاطبون)
ל.....	اللام حرف من حروف الجر، النسب ، تأتى لام مصدرية
למלון....	للفندق
למקדש......	للمعبد
למחזה......	للمسرح
למסעדה.....	للمطع
למיוזיון....	للمتحف
לחם....	خبز

לקניות....	للتسوق
לימון.....	ليمون
לראות...	لرؤية ، لمشاهدة
לא......	لا أداة نفى بمعنى لا، ليس
למה.....	لماذا
למה- לא....	لماذا – لا
לה זמין.....	للوقت (للزمن)
לה איזין.....	للاستماع
להעריב....	للمساء
ליד....	بجوار ، بالقرب من
לומר....	القول
לתת..	لتعطى
לפני...	منذ ، أمام
לכיוון.....	لاتجاهات
לרמזון.....	لاشارة المرور
לפי- עמים....	منذ مرات عديدة

للمنزل – للبيت	לבית....
للشارع	לרחוב....
الى اين	לאן......
الى اللقاء	להת- ראות....
لتناول، لشراب	לשתות....
لا يليق	לאיפה....
العمود الفقرى	לוז- השדרה....
زبون	לקוח....
زبائن	לקוחות....
فلواكهة	לפתן- פירות.....
الى	אל....
لله (لفظ الجلالة)	לאלוהים....
لله	לאל.....
تلوث	לכלוך.....
لتصف (مكان... الخ)	לתאר....
للهرم	לפירמידה.....

לוקסור....	الاقصر
לה....	لها
לעם- המצרי....	للشعب المصرى
לביכר.....	لتزين
אלה [טיבה]....	اله طيبة
לפני- ספריה...	قبل الميلاد
לול....	سلم حلزونى
לחץ- יד...	صافح
ליברטו...	نص اوبرا
ליז....	ترك ، استهزاء
לחץ....	اضطهاد، تحطيم، ضغط
לחץ- אויר....	ضغط هوائى
לט....	سحر، شعوذة ، صمت، سكوت
לחשן....	مروج اشاعات
לוז....	انحراف ، انزاح

לטיפה....	مداعبة ، ملاطفة
ליברלי....	متقدم ، كريم
לטש.....	صب الماء باردا
לטוף....	تقبيل
לינה....	مبيت ليلية
לועז [זר]...	أجنبى يتحدث لغة اجنية، غريب
לוס....	مغلق
לט....	مغلف
לקצת- יותר.....	لنهاية قصوى
לב....	قلب (انسان)
לפת....	لفت (نبات اللفت)
ל....	يرمز للرقم (٣٠)
ל"ג....	يرمز للرقم (٣٣)
לאש....	لاقصد ان ...
לוגי....	منطقى (شىء متعلق بالفكر)

له	לו....
زهرة اللوتس	פרח- לותוס....
قمر صناعى	לוין....
طقوس دينية	ליט ורגיות.....
البومة (طائر)	לילית....
ملاهى ليلى	מועון- לילה.....
قبل الظهيرة (فترة القيلولة)	לפנ- הצהרים....
فى باطن ، داخل، فى أعماق منذ ، أمام	לפני....
فى الغالب	לרב...
تقع فى الماء لمدة ...	נלתת- במים – לזמן....

حـرف الميم (م) מ

מ...	يرمز للرقم (٤٠)
ם...	يرمز للرقم (٦٠٠)
מתי...	اداة استفهام بمعنى متى
מן...	حرف جر بمعنى (من)
מזמן...	منذ مدة طويلة، منذ زمن طويل
מתק...	حبيب (لفظ يطلق على الحبيب المعروف أو غير)
מתוק מהורד....	أحلى من الورد
מתוק מדבש...	أحلى من العسل
מאבטח...	محمى، مؤمن، مؤمن عليه
מאבק- החיים...	صراع الحياة
מאגור- אסואן...	خزان اسوان
מאגף...	محاجر
מאד...	جدا

מאדה...	طعام مطهو بالبخار
מאדי...	وافر، غزير ، وفير
מאה...	العدد ١٠٠ أو قرن من الزمن
מאהב...	حبيب ، عشيق
מאור...	جسم مضىء
מאון...	رفض، معارضة (عدم قبول حوالة)
מאחר...	متأخر ، مأخرا، فات اوانه
מאי לאי?	اليس كذلك
מאכל- יום- יום...	الطبق الدائم ، اليومى
מאמר- ראשי..	مقالة افتتاحية، افتتاحية لكذا....
מאס...	كرة ، ابغض شىء..... شخص...
מאפה- החלות...	فطائر حلوة
מאפה- המלח...	فطائرة مالحة

מאפה... -דברי	مخبوزات
המבול...	الطوفان
מבזו ליאון- אל- חסין...	ضريح الحسين
מקום- מביר...	مكان تنتشر فيه الآبار
מבש...	خجل، كسوف
מביש...	مخمل ، مشين
מבלבל...	مضطرب، حائر، قلق
מברח...	هارب، لاجىء ، مأوى
מבשל...	طباخ
מבתר...	محفور ، مقطع لى
חתיחה...	قطعة من الحلويات الخ..
מברק...	برقية الخ ...
מגרש...	ساحر ، عراف
מגש- הגישה...	صنية تقديم
מגשר...	مربوط بجسر، مربوط بكوبرى
מדביר- חרקים...	مبيدات حشرية

מדה- טובה...	الفضيلة
מדה- רעה...	الرذيلة
מדלק...	ولاعة
מדבס....	مطبوع
מדרסה....	ممسحة أرجل ، أقدام
מה.... אף...	شأنه ... شأن
מה טוב....	ما أطيب ، ما احسن، من أفضل
מה יפה...	ما أجمل
מה לי ולך...	ما الذى يربط بيننا
דבר- מה...	شيئا ما ...
מהר....	مسرع
מודרני...	حديث ، عصرى
מודעה....	ملاحظة ، تقـريح
המיט [נפל]...	اسقط ، القى
מוט...	انـهيار ، فشل ، سقوط

متحف	מיוזיואן...
موسيقى	מוסיקאי....
موسكوا	מוסקבה.....
خلط....	מזג...
الموت ، الوفاة	מות...
وفرة ، تفوق	מותר....
طقس ، مناخ	מזג- אויר [אקלים]...
حقيبة سفر	מזודה.....
عصير ..	מיץ...
مصرية	מצרית.....
مصرى	מצרי....
صناعة مصرية	מוצרת- מצרית...
مغارة	מחלה......
الصخور والاحجار...	אבני- מחצב.....
الارصاد الجوية	מטאור ולוגיה.....
مزرعة للاشجار	מטע....

מזרעة للدواجن	פלול...
وزير	מנישתר....
محترم (يحترم العادات والتقاليد)	מכבד....
بائع	מכר....
عملة قديمة	מנה.....
عين ، فصص ، حدد	מנה.....
ادارة	מנהל....
سيد (أستاذ)	מר [אדון]
وقاية	מניע....
ضريبة مالية	מס....
كوكتيل	מסכן....
خطر	מסכן....
عدد ، رقم	מספר....
مسافة (بعد ...)	מרחק....
مقشور	מתקלף....

מה....	اداة استفهام بمعنى ما ، ماذا
מבין.....	يفهم ، يدرك
מתי....	متى اداة استفهام بمعنى (متى) يسأل بها عن الزمان
מקח	جبين (للانسان)
משרד	مكتب ، وزارة
מסגד.....	مسجد
מבצר....	قلعة
מגבת....	منشفة ، منديل
מקדש- אכרנך....	معبد الكرنك
מצא.....	وجد ، اوجد
משקל....	يزن ، وزن
מומי....	مومياء
מצרים אם העולם...	مصر أم الدنيا
מדי......	جهاز قياس (ادوات لقياس..)

حـرف النون נ

ן.......	ترمز للرقم ٧٠٠
נא.....	أرجوك، رجاء، من فضلك
נאה.....	جميل، أصح جميلا، مناسب
נאות- מדבר....	واحات
נאה- מדבר....	واحة
נאהב....	المحبوب نفسه
נאוליתי..[מסגן]...	العصر الحجرى-فترة- عصر
נכון.....	صحيح
נקה.....	ناقة، (صغار الجمال) للانثى
נבהל [פחד].....	خائف، مذعور من...
נבאים.....	الانبياء
נבל....	ضمر، حطم
הנגיב....	جفف ، نشف
ים נגרש....	بحر هائج
נגש.....	اقترب من، إتجه الى...

הגיש- מתנה....	قدم هدية
גד.....	تل، جدار
נדב....	أهدى، تبرع
נהג.....	سائق
נהג.....	عادة
נהה....	تابع
נוכח.....	مفسع بى ...
פרחי- נוי.....	ازهار زينة، زهور زينة
מס- נוסף....	ضريبة اضافية
נוף מרהיב....	منظر رائع لى ..
נוצה....	ريشة (للطائر)
נזל- נהר....	جريان النهر
נחושה.....	نحاس
צבע- נחוש.....	لون نحاسى
נח [שקט].....	مستريح، هادى، مستلقى
נחשתי.....	نحاسى، برونزى

נטוי....	خيمة مفروشة ومنصوبة
נטיף....	زلابية
הטיל.....	فرض عليه، اسقط
הטיל שלום בין...	أصلح بين
נטרני....	حقود
נילון....	نيلون (نوع من الاقمشة.. الخ)
נילוס [הנילוס]...	نيل (نهر النيل)
נימן....	نوام (كثير النوم.. النعاس)
ניר.....	ورقة، ورق، وثيقة، مستند
סל – נירות...	سلة مهملات
נמוך – רוח....	شخص متواضع ، حليم
קול – נמוך....	صوت منخفض، هادىء
מחיר – נמוך...	سعر منخفض
נמל – אכס"...	ميناء الاسكندرية
עיר – נמל...	مدينة ساحلية

נגון....	مزدهر
ניסון.[ניסה]...	تجربة، محاولة
נסיך.. [אמיר]...	أمير، حاكم ، والى
מלך.....	ملك ، حاكم
הנסיך – הבכור...	والى العهد لى...
נסעה – טובה...	رحلة سعيدة
נפה.....	فضاء،خلاء، فراغ
נפוס [נפוץ]	فجل (نبات) من الخضر
נפישה.....	استجمام
נץ...	طائر الصقر المعروف
נקם....	انتقم لى
נקש....	دق الباب، طرق الباب
נרצה...	مقبول، مرغوب فيه
נרגיס.....	نبات النرجس المعروف
נשימה.....	التنفس
נשף...	عازف على آلة موسيقية

נתן....	أعطى
נתן – יהו....	عطية الله
נחז....	ألقى ، بخ
מתר....	مسموح بى
נמל – התעופה....	ميناء جوى
נקניק....	سجق
כרכשות....	منبار

حــرف الـ(س) ס

ספר....	كتاب
סע....	سافر
סבא....	الجد
סבתא....	الجدة
ספריה – אלכס....	مكتبة الاسكندرية
ספורים....	قصص
ספר....	يحكى، يروى، يقص (حكاية قصة – تاريخ)
סוס....	حصان
סדר....	يرتب ، ينظم
סל.....	سلة
ספורט...	رياضة
סיני...	سيناء
סוף...	نهاية ، أخيرا

סגר....	مغلق
סתימה...	حشو (للاسنان)
סליחה...	معذرة ، لو سمعت
ספק....	شك (عدم ثقة لى ....)
סומך....	يعتمد على
סכנה...	خطر
ספרות....	أدب (كتابات أدبية)
סמל...	رمز ، وسام
סוכנות – הידעות ל...	وكالة انباء لى ...
סיר....	اناء
סוג....	نوع
סירה....	قارب ، ذورق
סיור...	خطة
סיוו – כלל – ל...	خطة عامة لى
סד...	ستارة ، تغطية
סלט – ירקות...	سلطة خضروات

סלט – פירות...	سلطة فواكهة
סלט – טחינה...	سلطة طحينة
סתו...	فصل الخريف
סתם [פסוק]...	عبارة– فقرة
הן סתם מצבות – קבורה...	هى عبارة عن مقابر
ספנקס...	ابو الهول
סביב...	حول . لف ، أدار
ספרד...	اسبانيا
סתי – הראשון....	سيتى الاول
ספינה... איניה......	سفينة
סגנון – פאטימי..	العصر الفاطمى
סנטה – קתרינה..	سانت كاترين
מנזר סנטה קתרינר...	دير سانت كاترين
סראביט....	سرابيط
מקדש – סראביט...	معبد سرابيط
סנוסרת...	سنوسرت

סנפרו....	سنفروا
ספורט – המים...	رياضة مائية
ספריה...	ميلاد (السنة الميلادية)
סבר – פנים...	وجه بشوش (ضاحك)
סוף – סוף...	أخيرا..
סבון...	صابون (مسحوق تنظيف)
סנדלים...	صندل (حذاء)
סכין...	سكين
סוון – אפ...	سفن أب
סודה....	الصودا
סתות...	قطع الاحجار ونحتها
סתר...	اختفى
סרט – דומם...	فيلم صامت
סרט – עדות....	فيلم وثائقى
סרט – קלנוע..	فيلم سينمائى
סרק...	مشط (لتصفيف الشعر)

סתוי....	خريفى
סתמי...	غامض ، مبهم
סרסרות...	سمسرة ، وساطة
סרבן....	عنيد
סרוב...	رفض ، امتناع
שכר-גבוה	السد العالى

حـرف العين ע

עין....	عين
עיר....	مدينة
ערב...	العرب
עברי...	عربى (صفة نسبية للمذكر)
ערבית...	عربية (صفة نسبية للمفردة المؤنثة)
עבר...	ماضى ، عبر
עבד....	عمل (اشتغل)
עניי...	فقير
עשר...	العدد (عشرة)
עשרים...	العدد (عشرين)
רע....	سىء ، شرير
עד....	حتى، الى الان، الى حدا ما
עוגה....	كعكة
ענבים...	عنب

עניין....	مهم ، هام
עשן....	يدخن
עור....	جلد (مصنع) جلد انسان
עניבה....	جرفته (رابطة عنق)
עסוק....	مشغول
עם....	مع
עם...	شعب
עוצר...	حظر تجول
עושה...	يعمل ، يفعل
עליה...	يصعد - يعلوا
על....	على (حرف جر)
ערך....	اجتماع - يعقد
עולם....	العالم
כמה – עולם?	كم ثمن ؟
עבודה....	العمل (عمل)
עגבניות...	طماطم

עֲנבים...	عنب
ערב – טוב...	مساء الخير
על לא דבר	لا شكر على واجب
עמד...	وقف ، واقف
עתון....	جريدة
עתונאי....	صحفى
עמק – הנילוס...	وادى النيل
בעלי – מקצועי...	اصحاب مهن
עוף...	طائر
עוף – מבשל...	دجاج مطبوخ
עדין....	حتى الان
עונה....	اجابة (أجاب)
עמך....	معك
עדף.....	فكة (باقى نقود)
עונת.....	فصل (أحد فصول السنة)
ענק....	ضخم ، عملاق

غنية ، ثمينة	עשירה.....
بجوار ، بجانب	על – יד.....
عتيق ، ذو قيمة أثرية	עתיק.....
تولى العرش	עלה – לכסאי....
فأر	עכבר....
وادى فئران	עמק – פיראן....
طيور	עופות.....
شجرة	עץ.....
شجرة العائلة	עץ – המש פחה..
مكعب	מעקב....
طائر (الصقر المعروف)	עקב....
أخدم نفسك	שרות עצמך..
نخدم انفسنا	שרות – עצמנו..
نثق بانفسنا	בטחון – עצמנו..
جفاف (عدم تزول المطر)	עצירת – גשמים...

עצבי...	عصبى
ענף....	غصن شجرة
ענפים......	اغصان

حـرف الفاء פ

פ.....	يرمز للرقم ٨٠٠
פה....	هنا
פאי....	سطوح (له سطح)
פאר....	زين، جمل، زخرف، مجد
התפאר....	افتخر ، تباهى
פגוע – מוצב....	مصاب ، مجروح
נפגמה – אוזין....	ثقل سمع
פגש...	تقابل
הפגיש....	رتب مقابله بين اشخاص
פדיה ממכס...	تخليص جمركى
פה אל פה...	وجها لوجه
פי הנהר...	مصب النهر
על פי.....	بناء على كذا..
פי שלשה.....	ثلاثة اضعاف
לפי.....	وفقا لى.. بناء على

פה.....	هنا
אבבי – פוך....	أحجار زاهية الالوان
פול....	فول
פלאפל.....	فلافل
פיל......	فيل (الحيوان المعروف بالضخامة)
פודרה....	مسحوق تجميل (المعروف)
פוחר....	خزاف
פוחלץ....	جلد حيوان محشواب.. عبارة عن تحنيط
פולין.....	حافظة اوراق، حافظة مستندات
פלוטכי....	سياسى
פלוטיכה......	سياسة
פוטש....	فتنة
אמון – פולקלור....	فن الفلكلور

פעל.....	عامل
חג – הפורים....	عيد من الاعياد اليهودية المعروفة
פזז....	سار بسرعة
פחוד.....	خائف من
פחוץ....	مضغوط
התפטיר....	استقال من منصب
פנקס – שקים....	دفتر شيكات
פסטיבל....	مهرجان، احتفال
פסיעה.....	خطوة
מסית.....	طقم اسنان
פסילה [קישוט]...	نحت، نقش (على الاثر.. الخ)
מסנתרן...	عازف بيانوا
פרמנט....	خميرة للتخمر
פרלמנט....	مجلس النواب

פרעה....	فرعون (كلمة فرعون معناها ملك) فراعنة مصر (أى حكام أو ملوك مصر)
פשוט..[קל]...	بسيط ، سهل
פקיד....	موظف
פקידה.....	موظفة
פקידים....	موظفون
פרחים.- פורחים...	تتفتح الازهار
פזור..........	منتشر
פירמידה	هرم
פסל	تمثال

حرف ص צ

צד....	بجانب ، بجوار، البر
צד – המערבי...	البر الغربى
צד – המזרחי...	البر الشرقى
צהרים....	وقت الظهير ظهيرة
צבי...	غزال
צחק....	ضحك
צפור....	عصفور
צפורים....	عصافير
צריך....	يجب، يود أن
צנצנת...	برطمان، فازة
צבע...	لون
צבעים...	الوان
עצוב [בגוע]...	حزين
צובעת...	صبغة ، تلوين
צייר....	يرسم ، رسام

צל....	ظل
צנון....	فجل (نوع من الخضروات المعروفة)
צרפת.....	فرنسا
צבורי....	عمومى- دولى
צלוי....	مشوى
תרנגות – צלוי..	دجاج مشوى
בשר – צלוי...	لحم مشوى
צלצל...	يدق، يرن (التليفون).. الخ
צבא....	جيش
מצב – צבאי....	موقف عسكرى (مأزق)
מצב – כלכלי...	موقف سياسى (مأزق)
מצב – אקונמי...	موقف اقتصادى (مأزق)
מלך – ציוסר...	الملك زوسر
תוצגת – צבאי...	عرض عسكرى
תוצגת – אמוני...	عرض فنى

צפון...	شمال تابع (الاتجاهات)
צ'יד....	صياد
צהוב....	أصفر (اللون)
צעיף....	إيشرب
צעיר [קטן]	صغير
אסור – לצלם...	ممنوع التصوير
צלם....	التصوير
ארץ – קרקע...	نباتات ارضية
קבצות....	مجموعات
לידמ........	بجوار (بجانب كذا)

حـرف القاف ק

קל....	سهل ، خفيف
קר....	بارد (للطقس – للاشياء)
קוף....	قرد (حيوان)
קרירה....	ثلاجة
קנה.....	اشترى
קניות....	مشتروات
קרא- לו....	أطلق عليه، سمى، لقب، نادى
קם....	اقام
קצת....	نهاية- الى حدا ما- نهاية قصوى
עונת אתו הוא קריר....	فصل الخريف متقلب
קצר....	قصير
קהיר....	القاهرة
קרין....	مذيع
קרינה....	مذيعة

קלנוע....	سينما
קול....	صوت للادمى وغير الادمى
קולות....	اصوات (جمع شاذ)
קבל....	استقبل ، تسلم، تقبل
קפלת – פנים....	حفل استقبال
קצוץ....	مقطع شرائح
משהו – קר ...	شيئا ما – بارد
משקאות – קר...	حاجة ساقعة (مشروبات)
עונת – הקיץ...	فصل الصيف
קיץ....	صيف
קבר....	مقبرة ، قبر، ضريح
קבורים – אדרים...	مقابر عظام
קישוט....	نقش أثرى (وغيره..)
קשישים...	مسنين
קבר הנשא – אלסדאת...	قبر الرئيس الراحل السادات

קבר – הנשא גמל – עבד – אלנאצר....	قبر الرئيس الراحل جمال عبد الناصر
קבורה אלשאטבי...	مقبرة الشاطبى(الاسكندرية)
מבצר – קיתבאי...	قلعة قايتباى
קח...	خذ
קבוצה מן....	مجموعة من
מקדש – קדושה לאלה אמון....	معبد لتقديس الالهة أمون
מקדש – קלבשה......	معبد كلابشة
גדולי – קרקע...	نباتات ارضية
בקצרה.. [הביט]..	نظرة سريعة (نظرة)
קול – רם...	صوت مرتفع
קפה.....	قهوة
קלפה...	قشرة
קשה....	صعب
קולה....	كوكا – كولا
קבב...	كوبيبة (كباب)

קרים. – קרמל...	كريم – كراميل
קונסרט.....	عروض موسيقية
קופסת....	صندوق
מקור....	مصدر ، أصل ، أصلى
במקרה....	بالصدفة
זקוק....	يحتاج الى
קמקום......	غلاية(وعاء خاص بالشاى)

حـرف الـراء ٦

רלל....	قدم
רשם....	انطباع
רשם....	يدون ، يسجل
רוצה....	يريد ، يجب، يرغب (مفرد مذكر)
רוצה...	تريد، تحب، ترغب (مفردة مؤنثة)
רוצים...	يريدون، يحبون، يرغبون (جمع ذكور)
רוצות....	ترون، ترغبن ، راغبات (جمع مؤنث)
רב...	كثير ، الزيادة
שלום – רב....	السلام عليكم ورحمة الله
רבים....	كثير (الزيادة)
רבות....	كثيرات (الزيادة)

רוח....	رياح
רחוב....	شارع
רע.....	سيء ، شرير
רעל....	قاتل
רק....	فقط
רופא.. [דוכתור] ד"ר....	طبيب
רבה – תפוזים...	مربى برتقال
ריבה – תות – שדה...	مربى فراولة
רגע – אחד....	لحظة واحدة
רומאן.....	رومان (فاكهة)
רעב....	جوعان (مفرد مذكر)
רעבה.....	جوعانة (مفردة مؤنثة)
רעבים....	جوعانين (جمع الذكور)
רעבות....	جوعانات (جمع الاناث)
ראשון....	أول
ראשונה....	أولى

רשימה – ארכה...	قائمة طويلة (قائمة مكتوبة لطفل لشراء الاحتياجات)
טופרט....	قائمة طعام
ראה.....	رأى ، نظر
ריק – נקי...	نقى ، نظيف
רכבת...	قطار
רשות....	سلطة (حكم)
ראשת...התחיל חל...	بداية يبدأ
רמזון....	اشارة مرور
רדיו....	راديو
רוק....	أعزب (غير متزوج)
ראש....	رأس
רוסיה.....	روسيا
משפחה – רביעית...	الاسرة الرابعة
רחוק...	بعيد
אמון – רע...	أمون رع

רמסיס – השני..	رمسيس الثانى
רמסיס – ה"ג...	رمسيس الثالث
רמסיס – ה"א...	رمسيس الاول
חוף – רומאנה – באל – עריש...	شطىء رومانة بالعريش
רחוק – מפּה...	بعيدا من هنا
רייץפה...	رصيف
רחוב – ראשי...	شارع رأسى
רביעי...	الرابع
רודה...	جروف
רהב...	كبرياء
נרוה...	سقى ، أنعش
רוח – נקי...	صافى الريح
רוח – צר [רוח קרובה....	مسافة قصيرة
רוח – תחית...	ريح عاصفة

حـرف الراء ٦

רשיש [חלש]...	ضعيف
רשמי...	رسمى، بصورة رسمية، بشكل رسمى
רשמת...	ملاحظات
הרשיף.....	اضاء ، توهج ، تلألأ
רשלני....	اهمال
כומי – רשש..	كتلة من التراب ، الرمال ، الجرانيت .. الخ
רהום...	موثق (أوراق موثقة)
רתוק – למטתו...	ملازم فراشه
רתוק...	حبس ، سجن، ربط بسلسلة
רתות...	ارتعاش ، رجفة ، اهتزاز
הרתיח....	الغليان ، الفوران
נקדת – רתח...	درجة الغليان
רתיך...	متساهل- متسامح
רתע.....	تراجع ، ارتد

حـرف الشين ש

ש...	يرمز للرقم ٣٠٠ وتاتى بمعنى الاسم الموصول (إن، قد، حيث... الخ)
שאילי – שלום...	اداء التحية
שאל...	سأل ، استفهم ، طرح سؤال
שאל – ברופא...	استشار طبيبا
שאל – על – דעתו...	سألة عن رأيه
שקט....	هدوء ، سكينة
שאר....	بقى ، مازال
שבוע....	اسبوع
שבועון....	صحيفة أو مجلة اسبوعية
שבור.....	مكسور
שבור – לב...	مكسور القلب ، جريح القلب
שבות...	اضراب
שבחה...	مديح ، ثناء

שבט – ברזל...	قضيب السكة الحديد
שובך....	برج حمام
יונה...	حمام (طائر الحمام)
שבע....	شبع ، امتلىء
שביירי – השמש....	اشاعة الشمس
שבת...	يوم السبت
השגה....	نمى ، ازداد ، كبر
שדה – אילן...	بستان
שדה – התעופה – אורי....	مطار جوى
שדל....	أقنع ، أغرى
נשדף...	أصيب بشىء، بمرض.. الخ
שדר – את – החדשות...	اذاع نشرة ، اخبار
שהוי...	مؤجل، مؤخر ، معاق
פעם – שני...	ذات مرة ، مرات عديدة
שויק...	يلقى رواجا فى السوق
שוק....	سوق

שולי – הספר...	هوامش الكتاب
מקרות – הספר..	مصادر الكتاب
מקרות – התירות..	مصادر السياحة
לשום....	لأجل ، لغرض ، لسبب
הר – שולחן...	هضبة
שוער" שועה [צעק]...	صرخة، استغاثة
שוע – לעזרה...	طلب النجدة
שופט...	قاضى محكمة (حاكم فى مباراة)
שושנה...	زهرة السوس
שחר...	فجر
לפני – שחר...	قبل البخر
שחור...	اسود (للالوان)
שטוף – זמה...	فاسق
שותה...	يشرب (مفرد مذكر)
שותה...	تشرب (مفردة مؤنثة)

שותים...	يشربون (جمع ذكور)
שנה...	عام – سنة
שנות...	سنوات
שנה – טובה...	كل عام وانت بخير، سنة سعيدة
שתיפה...	المشاركة
של...	ضمير ملكية
שתף...	يشارك
שמש – זורחת...	أشرقت الشمس
רופא – שינים..	طبيب اسنان
שקל...	اسم العملة الاسرائيلية
שדודים...	لصوص
שום...	الثوم
שם....	اسم
שם....	هناك
שוכב....	يرقد ، يستلقى

حـرف السين ש

שר.....	وزير
שר – החוץ...	وزير الخارجية
שר – האוסר...	وزير المالية
שר – הפנימה...	وزير الداخلية
שר – התירות...	وزير السياحة
שפה...	لغة
שפתון....	أحمر شفاه
שונא....	يكره
שאה......	يحمل، يرفع شيء (حركة العين للانسان)
שמח....	سعيد ، مسرور
שחק...	يلعب
שיחה....	العوم ، الغوص

רסבשן (صالة محادثات)	שיחת – ברכת...
محادثة تليفونية	שחת – טליפון...
سعيد بمعرفتك	שמח – להכירך...
محادثات ، مباحثات	שיחת...
اجر ، راتب	שכר....
شاطىء البحر	שפת – הים...
محادثات	שיחות.....
وضعنا	שמנו...
شاطىء النيل	שפת – הניולס...
اليسار	שמאל...
شفاة	שפה...
أفعى ، اثنى الثعبان	שרף... [כוברא]...
ثعبان	נחש....
حريق ، احراق	שרפה...
وزيرة، نبيلة من النبلاء او سيِدة حاكمة	שרית...

שריף....	قابل للاشتعال، للاحتراق
שריק...	ممشط ، مسرح ، مصفف
שרטון – חול...	مرتفع رملى ، قارورة مليئة بالرمال
שרטט...	رسمك ، خطط لشىء...
שרידי...	متخلف
מגשת – שרות..	قدم خدمة
שרה...	طريق مشجر
שיר....	يغنى ، نشيد
שירה....	أغنية
שקרן....	كذاب، نصاب ، آفاق
לא שקר אין – רגלים...	الكذب ليس له أرجل
שקע – שמח...	أدخل السرور
שקע....	ادمج
שקערורה...	منخفض ، سهل (للوديان)
ה שתקים...	رد اعتبار ، رد كرامة

שקיק....	كيس صغير ، جراب
שקיטה....	الراحة، الهدوء
שקל	وزن الامر من جميع الجوانب
שקול......	مدروس ومبحوث بشكل جيد

حــرف التاء (ت) ת

תל....	تل
תאונה – דרכים..	حادثة طريق
תלמיד...	تلميذ
תלמידה...	تلميذة
תרבות....	ثقافة
תתחדש...	مبروك لك
תודה – רבה...	شكرا جزيلا
תאינה.....	تينة (نبات التين)
תמיד.....	دائما
תן לי......	اعطنى
נתן – יהו....	عطية الله
תירס.....	ذرة
תרופות....	ثقافة
תבת – דאר....	صندوق بريد
תודה – מקרב – הלב....	اشكرك من أعماق قلبى

תודה – על עזרתך....	اشكرك على مساعدتك
תשובה....	رد
תות – צוגה – עשירה...	معروضات غنية (ثمينة)
ארמון – תכשיטים...	قصر المجوهرات
תכשיטים....	مجوهرات
תאר לי	صف لى
תכנית – תירי...	برنامج سياحى
תפקיד....	فناء
תרבה....	ازدادت
תות – שדה....	فراولة
תמצא.....	توجد
תירות – היבשתית....	سياحة سفارى
תפוחים....	تفاح
תפוח – אדמה...	بطاطس
טוגבים....	بطاطس شيبسى
תה....	شاى

תה בחלב...	شاىء بلبن
תפוזים....	برتقال
מיץ – תפוזים...	عصير برتقال
תרנגולתה...	دجاجة
תגובה.....	رد فعل لشىء ما....
תבן.....	قش
תאן.....[בכה]...	بكى ، نحب... الخ
תאבון....	شهية ، بالهنا والشفا
בלי – תאבון....	بدون شهية
אחוז...	نسبة مئوية
ת.....	يرمز للعدد ٤٠٠
תאיב....	حنين أو شوق ، اشتياق
הוא תמיד תאיב למצ- רים.....	دائما يشتاق لمصر
תאה – מצרים...	دائما يحن لمصر
תא – נוסעים...	حدود مصر
תא באיניה....	كبينة فى مركب،حجرة فى مركب

الخاتمة
(الفريد فى العبرية المعاصرة)

إن هذا ثانيِ إصدار لــى فهــو يعمــل علــى ســد الإحتياجات فى كثير من المجــالات بــاللغتين الانجليزيــة والعبرية (سياحية - إعلامية - دبلومــسية ...) فهــو يقدم مجموعة ثرية من المصطلحات والمعلومــات التــى تساعد فى العمل وإتقان اللغة الإنجليزية والعبريــة عــن طريق جمع كثير من المصطلحات السياحية والعامة ...

رقم الإيداع بدار الكتب
١٦٥٩٨/٢٠١٠م
الطبعة الأولى- أغسطس ٢٠١٠

نبذة مختصرة عن المؤلف

أ/ عواطف يوسف عبد الله أحمد خزعل

* تخرجت فى كلية اللغات و الترجمة الفورية فى منتصف التسعينات كنت من أوائل دفعتى
* قمت بعمل دراسة تطبيقية فى المجال السياحى - العام
* مدير سياحة خارجية لمدة عامين.
* عملت بمجال الصحافة لمدة عام مترجمة و محررة.
* عملت مدرس للغة العبرية بمعهد اللغات بقيادة المنطقة الشمالية العسكرية منذ عام ١٩٩٨ حتى عام ٢٠٠٠.
* قمت بعمل المنهاج لجميع مستويات اللغة المختلفة ووضع الأمتحانات و التصحيح بالمعهد بقيادة المنطقة الشمالية العسكرية.
* مدرس للغة العبرية بكلية السياحة جامعة الإسكندرية لجميع الفرق جميع التخصصات سياحة فنادق - إرشاد منذ عام ٢٠٠١م حتى تاريخة.
* قمت بعمل المناهج لجميع الفرق وجميع التخصصات ووضع الأمتحانات حتى عام ٢٠٠٨ - ٢٠٠٩م ومن العام الجامعى من ٢٠٠٩ - ٢٠١٠م.
* فى النصف الدراسى الأول قمت بالتدريس للفرق الأتية :

الفرقة الأولى عام - الفرقة الثانية سياحة - فنادق - الفرقة الرابعة بالأقسام الثلاثة ولم أقم بالتدريس للفرقة الثالثة بالتخصصات الثلاث ولا بوضع منهج ولا بوضع أمتحان ولم أقم بوضع الأمتحانات فى العام الجامعى ٢٠٠٩ - ٢٠١٠م وكانت أول مرة منذ أن عملت مدرس للغة العبرية سواء بالقوات المسلحة أو الجامعة.

* أما النصف الدراسى الثانى من العام الجامعى ٢٠٠٩ - ٢٠١٠م قمت بالتدريس للفرقة الأولى حتى نصف الترم وقمت بتدريس الترم كاملا للفرقة الثانية الفرقة الثالثة بجميع أقسامها - و الفرقة الرابعة بأقسامها الثلاث قمت بعمل المناهج و التدريس ولم أقوم بوضع الأمتحانات

الأصدارات :

* الأصدار الأول بعنوان (اللغة العبرية المعاصرة وقواعدها - سياحى - عام) برقم إيداع بدار الكتب ٢٠٨٧/٢٠١٠م
* الأصدار الثانى قاموس (الفريد فى العبرية المعاصرة) قاموس مصطلحات (عبرى + أنجليزى - عربى) أبجدى عبرى - عربى ٢٠١٠

وهناك كثير من الموسوعات و المراجع تحت الطبع التى تفيد فى المجال السياحى و العام.